



**CLIMAX DEL DRAMA AYER EN EL AEROPUERTO.** Después de más de tres horas de parlamento con los secuestradores y de afinar una táctica para capturarlos, caen dos de ellos. Las autoridades nacionales, dirigidas por el Presidente de la República, lanzaron bombas lacrimógenas y dispararon sobre el avión de LANICA donde estaban los aeropiratas con el capitán, tres aeromozos y un sobrecargo. Los secuestradores dominados por los gases y por las autoridades se lanzaron por la puerta principal del avión junto con la tripulación. Uno de los secuestradores pereció en el tiroteo.

# LA REPUBLICA

Año XXI - N° 6697 - San José, Costa Rica - Lunes 13 de Diciembre de 1971. Precio: ₡ 0.30

## Cuatro horas de angustia y de valor en Aeropuerto J. Santamaría

- "Por el amor de su hija, dejen ir el avión"
- Secuestradores enviados a Nicaragua
- Figueres tomó una ametralladora y dirigió las operaciones
- Primer país que domina banda de secuestradores
- "Si el avión no sale, nos matan a todos"
- Muerto un secuestrador

A las 12.05 horas el Jet Bac 111, serie 400, de Aerolíneas Nicaragüenses, LANICA, matrícula AN-BBT (igual a los jets de Lacsá) aterrizó en el Aeropuerto Juan Santamaría.

El piloto informó a la Torre de Control que la nave estaba secuestrada por tres hombres, quienes amenazaban matar a los pasajeros si no llenaban los tanques de kerosene.

La Torre remitió el mensaje inmediatamente a las autoridades. Estas, dirigidas por don Manuel Enrique Guerra, Viceministro de Seguridad Pública, se negaron a aceptar la petición.

(Pasa a la Pág. 10)

G. Facio:

### Renovación de mi fe en la democracia representativa

(Texto en Pág. 9)



El hijo del Ministro de Agricultura de Nicaragua quien resultó herido es ayudado a bajar del avión por el Dr. Llanes.



El secuestrador Gustavo Villanueva apresado por las autoridades.

# India propone cese de hostilidades

NACIONES UNIDAS, —AP. La India declaró esta noche que "puede haber cese de hostilidades y retirada de las fuerzas armadas indias" — si los gobernantes de Pakistán retiran sus fuerzas de Pakistán Oriental y arriban a un arreglo pacífico con los líderes insurgentes.

Las condiciones fueron planteadas en una carta de la primer Ministra Indira Gandhi al Secretario General U Thant cuando el Consejo de Seguridad consideró una proposición urgente de los Estados Unidos para una nueva apelación de armisticio.

Sardar Swaran Singh Ministro del Interior de la India, leyó la carta de la señora Gandhi des pues de decir al Consejo que era irreal hacer un nuevo esfuerzo por el cese de hostilidades sin escuchar primero a un representante de Bangla Desh. El Consejo descartó en su sesión del último fin de semana, solicitudes para conceder audiencia a Bangla Desh.

Singh dijo al Consejo que cualquier solución al conflicto tendrá que tomar en cuenta los puntos de vista del pueblo y el gobierno de Bangla Desh.

El embajador norteamericano George Bush presentó la nueva resolución de los Estados Unidos después de insistir que el Consejo demandé el cumplimiento inmediato de una similar aprobada por la Asamblea el pasado martes.

## A PUNTO DE CAER Dacca

Dacca, PAKISTAN ORIENTAL. (AP)—Las tropas indias avanzaron sobre Dacca por tres direcciones anoche y altos oficiales paquistanos predijeron que el asalto contra la ciudad se producirá dentro de 48 horas.

Comandantes paquistanos llamaron que las defensas están desorganizadas y cediendo, pero el comandante de la región oriental Teniente General A. A. KPM Niazi, según se a firma, está determinado a no rendirse.

Avisos de un inminente ataque indio provinieron de oficinas desalentados y nerviosos en la casa de gobierno.

Las comunicaciones con los comandantes paquistanos en el frente eran difíciles. Los 16 aviones a chorro F-86 Sabre de Pakistán han sido destruidos, y

hay poca artillería para defender a Dacca: menos de una brigada espera encarar el ataque indio.

Un general habló de lanzarse bajo un tanque, pero era improbable que alguno estuviera disponible. Otros veteranos paquistanos esperan ser apresados por los indios. Ellos temen que los guerrilleros del ejército de liberación Mukti Bahini arriben primero.

Un informe sin confirmar indicó que una guarnición se rindió a indios que habían enviado a un oficial capturado a advertir a las tropas en Comilla que a menos que se entregarán serían muertos por los guerrilleros.

Los rebeldes paquistanos orientales son considerados ansiosos de desquitarse del tratamiento aplicado a ellos por soldados federales paquistanos durante la guerra civil de la primavera pasada.

Seis mayores generales y Niazi están en Pakistán Oriental junto con remanentes del ejército, que se considera estaba integrado por sólo 60.000 hombres cuando comenzó la guerra.

Varios generales, incluyendo el mayor general Rao Farman Ali Khan, propusieron el viernes la rendición de Pakistán Oriental a cambio de protección para militares, funcionarios civiles y partidarios de Pakistán Oriental. Según comentaristas, la oferta fue aprobada inicialmente por el Presidente Agha Mohammed Yahya Khan, pero más tarde el propio día otros generales en Pakistán Occidental presionaron aparentemente al presidente haciéndolo variar en su opinión, por lo que al liquidarse el plan de rendición, la batalla por Dacca parece inevitable. Niazi está siguiendo órdenes del occidente y en tanto esté vivo y en comando no parece posible que sus tropas se rindan.

Una fuente dijo: "si fuera muerto en combate, se arreglaría rápidamente la rendición".

El Gobernador Oriental, A. M. Malik, no está ejerciendo sus funciones y otros administradores bajo órdenes de Pakistán Occidental han manifestado a visitantes que serán fusilados si desobedecen.

Los extranjeros fueron evacuados por aviones indios en un dramático puente aéreo después de tres intentos infructuosos la semana pasada.



Dos soldados indios esperan ser evacuados del frente de batalla en la frontera entre Pakistán Occidental y Cachemira, India.

## CONSEJO DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS, (AP) —Los Estados Unidos pidieron ayer una reunión inmediata del Consejo de Seguridad para tratar el problema de la guerra indo-paquistaná, si fuera posible a partir de las 3 p.m.

El jefe de la delegación norteamericana, George Bush, formuló telefónicamente el pedido al embajador Ismael Byne Taylor—Kamera, de Sierra Leona, quien preside durante diciembre el Consejo de Seguridad.

Un vocero norteamericano dijo que Bush recibió instrucciones de pedir la reunión casi al mismo tiempo que la Casa Blanca anunciaba que el Presidente Nixon favorecía la sesión especial del Consejo para que este recomiende una tregua y un retiro inmediato de las tropas indias de Pakistán.

Un portavoz de las Naciones Unidas dijo que el presidente

del Consejo de Seguridad inició consultas con los otros catorce miembros para convenir la hora de la reunión.

La petición norteamericana transfirió de nuevo el conflicto indopaquistaná de la Asamblea General al Consejo de Seguridad, donde fue presentado por vez primera el 4 de diciembre por Argentina, Nicaragua, los Estados Unidos, Gran Bretaña, Bélgica y otros países.

En el Consejo la Unión Soviética vetó las propuestas de cese al fuego y retiro de tropas que habían logrado una mayoría de 11-2 en las pláticas el domingo pasado sólo la Unión Soviética y Polonia votaron en contra de la medida. Gran Bretaña y Francia se abstuvieron.

## CONCENTRACION POLITICA

NUEVA DELHI, INDIA.—(AP) —La Primera Ministra Indira Gandhi dijo ayer que "se

hacen esfuerzos" por invocar los pactos militares occidentales contra la India en su guerra con Pakistán.

En un discurso pronunciado en una concentración política, la gobernante indicó que se refería o bien a la organización del Tratado Central (CEATO) o a la Organización del Tratado del sureste (SEATO), o a ambas.

"Cuando esos pactos fueron concertados, se informó a la India que su objetivo era contener el avance del comunismo y no estaban dirigidos contra las democracias", dijo la ministra en una aparente referencia a las alianzas mencionadas, a las que pertenecen tanto los Estados Unidos como Pakistán.

"Actualmente se hacen esfuerzos por invocar tales pactos contra nosotros", declaró sin entrar en detalles. "Si es así, fue un engaño lo que se nos dijo."

## Posible firma de acuerdos sobre Berlín esta semana

BONN, Alemania Occidental, —AP—El gobierno del canciller federal Willy Brandt dijo ayer que la firma definitiva de los acuerdos pangermanos sobre Berlín, iniciados el sábado, podría efectuarse esta semana con el fin de permitir el rápido comienzo de los preparativos occidentales para una conferencia de seguridad entre el Este y el Occidente. Agregó que los preparativos podrían iniciarse en mayo del año próximo.

El vocero gubernamental Rue diger von Wechmar dijo que la firma de acuerdos entre Alemania Occidental y Oriental son para complementar el acuerdo tripartito sobre Berlín de setiembre se realizará "probablemente esta semana, pero con toda seguridad antes de Navidad".

El gobierno ha anunciado ya

que dará comienzo hoy al proceso parlamentario de ratificación de los tratados de no agresión suscritos con la Unión Soviética y Polonia.

La conclusión del acuerdo de Berlín y la ratificación de los tratados de no agresión están vinculadas en un complicado sistema de condiciones previas para la concertación de una conferencia de Seguridad europea propuesta por la Unión Soviética.

Von Wechmar dijo que Bonn cuenta con que el proceso se concluya a tiempo para permitir al consejo de la OTAN una decisión sobre los preparativos occidentales cuando éste se reúna en la capital de Alemania Federal los días 30 y 31 de mayo.



El Presidente de los Estados Unidos Richard Nixon, con su Consejero de Asuntos Exteriores Henry Kissinger y el General de la Fuerza Aérea Mark Lee, camina hacia la nave aérea que habría de conducirlos a las Islas Azores, donde se entrevistará con el Presidente de Francia Georges Pompidou. Nixon partió a temprana hora en la tarde de ayer.

## LA REPUBLICA

Teléfonos: Central 21-03-55; 21-02-66; 21-09-22

Publicidad 21-04-29

Calle 5, Avenidas 1 y 3 — Apartado postal 2130

Servicios de The Associated Press; King Features

Syndicate y Editors Press Service, Inc.

Representante Internacional

Joshua B. Powers, Inc. 551 Fifth Avenue, New York

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa

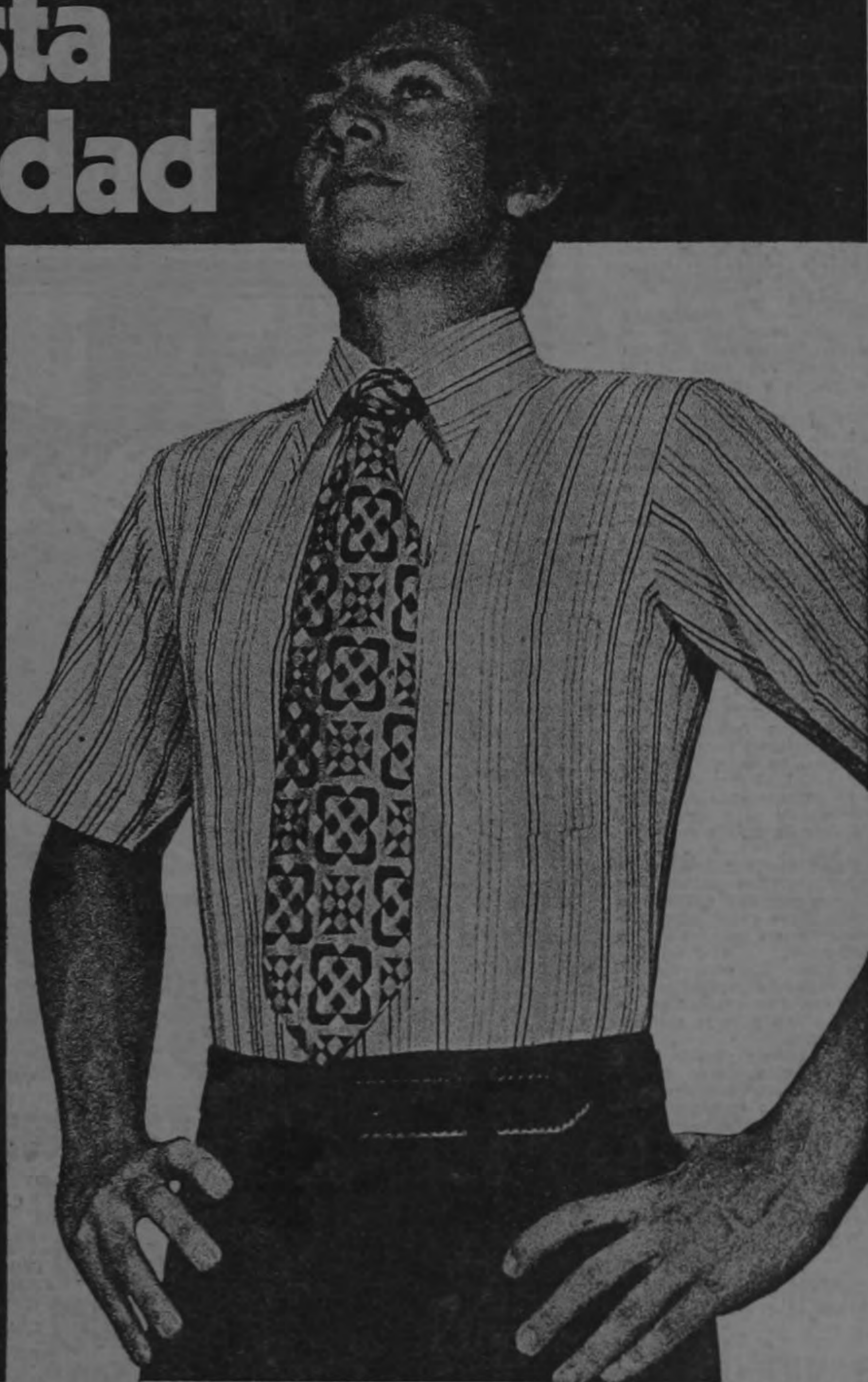
# Oiga hombre...

para esta  
Navidad

pidas  
camisas  
Del Mar

La camisa del hombre. Camisa DEL MAR.  
En todos los estilos: cuellos largos,  
cuellos cortos,  
En colores valientes y colores más  
discretos, lisos y rayados.  
En manga corta y manga larga, con  
puño de doble botón y puño francés.  
Todas inarrugables, en telas de  
65% dacrón y 35% algodón u 80%  
dacrón y 20% algodón,  
y en tela Oxford.  
Camisas DEL MAR. Camisas de  
género masculino. Pídalas.

**DM**  
DEL MAR



## ...la medida del hombre.

ADQUIERA SUS CAMISAS DEL MAR DONDE SUS DISTRIBUIDORES:

ALMACENES EL Y ELLA - EL CABALLERO - TIENDAS OSCAR LTDA.

## Comienzan a discutirse hoy relaciones con Cuba

WASHINGTON —AP— Las naciones del hemisferio comienzan hoy a considerar aquí el posible restablecimiento de relaciones diplomáticas y comerciales con el régimen cubano del primer Ministro Fidel Castro.

Los jefes de misión ante la Organización de los Estados Americanos han sido convocados para las 10 a.m. para un sondeo de la situación antes de iniciar el viernes un debate sobre los procedimientos a que podría ajustarse la reconsideración del caso cubano.

En fuentes norteamericanas se considera que es muy prematuro un cambio en la política de aislamiento decretada por la OEA en 1964 pero no están seguros hasta dónde llegar la gestión que ha iniciado el Perú.

En esos medios se considera que no se dispone de la mayoría mínima de 12 votos para una modificación parcial de las resoluciones adoptadas hace siete años, mucho menos de los 16 que se requerirían para su completa revocación. No se ignora empero que estas gestiones desarrollan su propia dinámica una vez que son puestas en marcha.

Sobre la base de los elementos de juicio disponibles los revisionistas contarían con solo 8

votos, pero con una sola deserción la corriente que favorece el mantenimiento de las sanciones perdería la mayor de 12 votos. Ello debilitaría considerablemente la resistencia al cambio.

En la víspera de la apertura del debate se considera que existe la siguiente alineación de

fuerzas:  
Revisionistas—

Trinidad, que en 1970 fue el primer país en suscitar la cuestión al calificar de "ni realista ni productiva" la política de aislamiento, el Perú, que trae el caso a la OEA.

Chile, que repudió las sanciones el año pasado alegando que "carecen de fundamento jurídico y moral".  
México, que no las acató desde el principio.

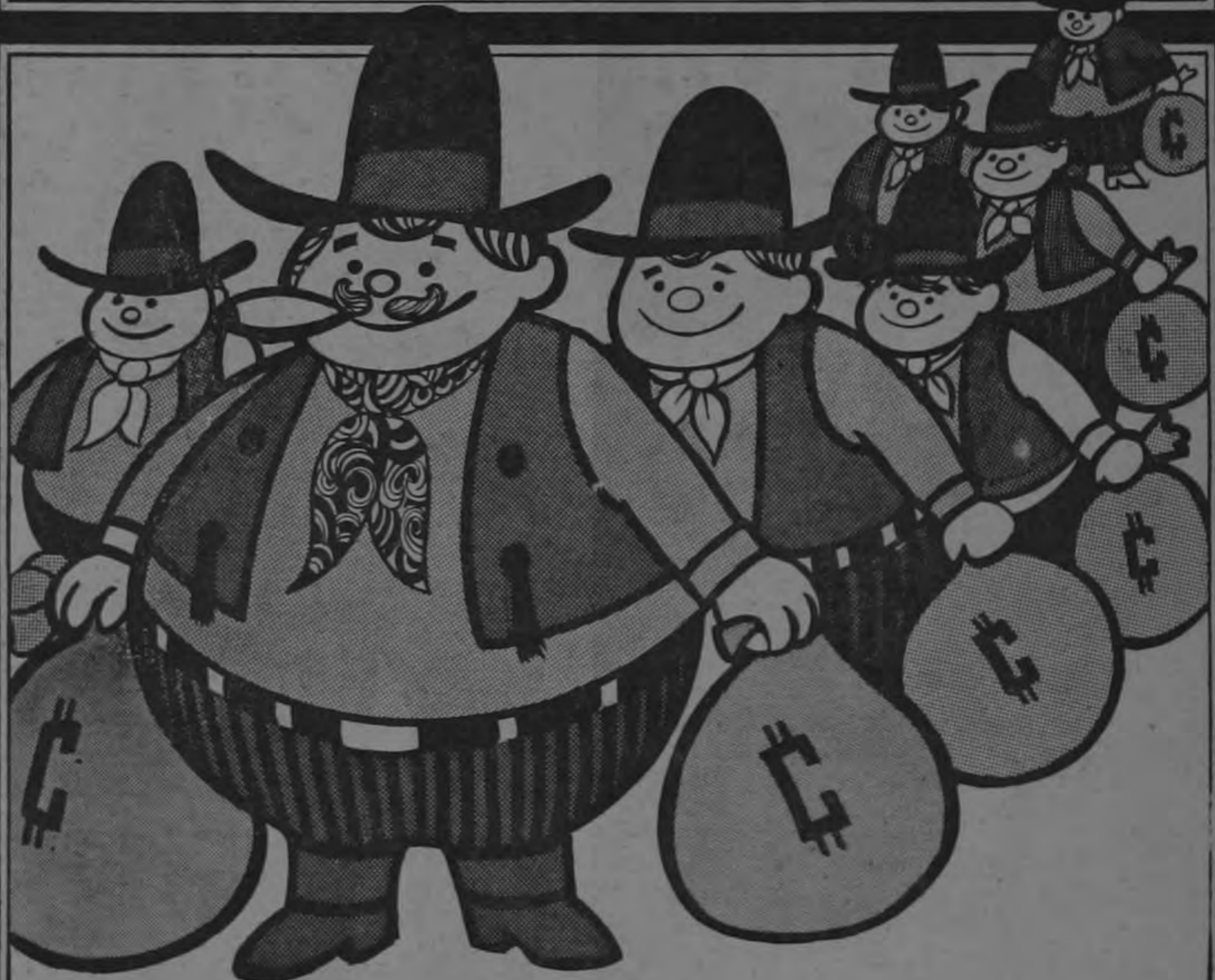
Jamaica, que resistió las presiones para que suspendiera sus

vínculos consulares con La Habana como precio para ingresar a la OEA.

Ecuador, país que acaba de visitar el propio Castro.

Barbados, que generalmente adopta una posición jurídica similar a la de Jamaica y Trinidad.

# SEIS MILLONES SEISCIENTOS MIL COLONES POR LA CAPTURA DE LA BANDA DE LOS GORDOS



**GORDO JEFE** C 2.000.000  
**2 GORDOS DE** C 200.000 c/u  
**3 GORDOS DE** C 50.000 c/u  
**11 GORDOS DE** C 10.000 c/u  
**22 GORDOS DE** C 5.000 c/u  
**30 GORDOS DE** C 4.000 c/u

Estos son algunos de los gordos que forman la banda. Además andan sueltos otros gordos que valen mucho dinero. Los gordos de la banda se encuentran por todo el país.

COMPRE HOY MISMO SU  
 LOTERIA DE NAVIDAD "LA MILLONARIA Y...  
 CAPTURE UN GORDO I

JUNTA DE PROTECCION  
 SOCIAL DE SAN JOSE  
 Departamento de Loterías.



## Presidente de Italia no se pudo elegir

ROMA, —AP— Una prueba de fuerzas entre católicos y marxistas impidió ayer al Parlamento elegir Presidente de Italia en quinta y sexta votaciones.

Los neofacistas realizaron una inesperada maniobra para alcanzar papel decisivo en la elección, emitiendo votos en blanco.

Esto ocurrió después que la primera votación del día reveló una grieta en el frente izquierdista que apoya al candidato marxista Francesco de Martino. Pero De Martino selló la rajadura en la otra votación y alcanzó su mejor margen hasta ahora sobre el candidato democristiano, Presidente del Senado Amintore Fanfani.

De Martino, socialista de 64 años de edad que es Viceprimer ministro en el gobierno de centro —izquierda, recibió 399 votos en la primera elección dominical, pero en la segunda aumentó a 413, el mayor número que ha logrado en cuatro días de votaciones para escoger el sexto Jefe de Estado de la república.

Fanfani reveló fuerza en la primera votación acumulando 385 votos, pero bajó a 378 en la segunda. Para elegir presidente hacen falta una mayoría simple de 505 votos.

Los 1.008 diputados, senadores y delegados regionales elegibles, han sido convocados a séptima votación en la mañana de hoy lunes.

En el primer cambio efectuado por cualquiera de los partidos, los neofacistas y el minúsculo partido monárquico retiraron sus 43 votos y su candidato oficial, Augusto de Marzanich, de 84 años.

## Parientes de Jacqueline en la suciedad

EAST HAMTON, Nueva York, —AP— Las autoridades sanitarias locales han ordenado el desalojo de una mujer de 76 años y su hija de su destaralada mansión en esta localidad debido a las precarias condiciones de higiene en que vivían.

Madre e hija tienen el mismo nombre de Edith Bouvier Beale, y son tía y prima, respectivamente, de Jacqueline Onassis.

# EN 1971 TITULOS PARA

# 5.000



## NUEVOS PROPIETARIOS EN LA PENINSULA DE NICOYA

## OTRA META DEL ITCO!

**₡ 32.000.000**

Miles de agricultores de la Península de Nicoya, se amparan al Programa de "TENENCIA DE LA TIERRA" del INSTITUTO DE TIERRAS Y COLONIZACION para incorporarse definitivamente, como legítimos propietarios de las tierras que poseen, al desarrollo agropecuario del país.

Destinará el ITCO en los siguientes cuatro años para titular y catastrar 660.000 hectáreas. Con este plan se entregarán títulos de propiedad a más de 25.000 pequeños y medianos agricultores que no cuentan con ellos.

**1971**

Se titularán y catastrarán 159.400 hectáreas en la Península de Nicoya, provincia de Guanacaste, en donde existen 5.000 fincas sin inscribir.

**Miles de hombres que trabajan la tierra muy pronto podrán decir :**

**ESTA TIERRA ES MIA**

**EL ITCO CONSTRUYE NUESTRA REALIDAD**

# Carta pastoral al pueblo episcopal de Costa Rica

Hermanos y amigos:

La Paz del Señor Jesucristo sea con ustedes.

Me dirijo a ustedes por medio de este breve mensaje de Navidad en días de crisis nacional para todos. A la misma vez que nos preparamos para celebrar la Natividad del Niño Dios, nos encontramos ante una crisis nacional que requiere de todos cordura y reflexión serenas y ante la cual no podemos permanecer ajenos o indiferentes.

Ante los hechos que hoy se debaten, como Obispo y Pastor de ustedes, podría asumir una actitud de silencio, o pretender asumir una actitud de neutralidad. Callar sería una actitud cobarde, especialmente cuando está en juego la vida de un pueblo. Asumir una actitud de neutralidad, sería estar al lado de aquellos que quieren sembrar el odio, la venganza y el temor. El Evangelio del Dios hecho hombre nos impone una obligación pastoral que gozosamente ejercemos en esta ocasión, en que nuestro testimonio cristiano no puede ser evadido.

PRIMERO: Somos una nación de hombres y mujeres cristianos. Ustedes celebran esa Natividad porque han dado su voto de lealtad a un Dios de Amor, que en Cristo viene al mundo para liberar al hombre de todo aquello que lo oprime, lo explota, y le niega su humanidad. Como cristianos, tenemos que ser fieles al nombre que llevamos en la frente sellado con una cruz. No podemos servir a DOS SEÑORES: al Odio y al Amor, a la misma vez. Tenemos que preguntarnos ante la situación que vive el país: **SUN CRISTIANOS AQUELLOS QUE APELAN AL SENTIR CRISTIANO DE UN PUEBLO PARA SEMBRAR EL ODIOS Y LA VENGANZA CONTRA OTROS, Y ENGENDRAR UN ESTADO DE MIEDO, TERROR Y DESCONFIANZA?** "El hombre que dice y que está en la Luz pero odia a su hermano, está todavía en la OSCURIDAD".

No podemos compartir y ser cómplices de esta actitud deshumanizante y egoísta que se hace en nombre del profundo sentir cristiano de un pueblo. La Ley del cristiano no es de "ojo por ojo", y "diente por diente", sino la Ley del AMOR y la CARIDAD, aun con aquel que pueda ser considerado o es enemigo. "Pero yo les digo: Tengan amor para sus enemigos, bendigan a los que les maldicen, hagan bien a los que les odian, oren por los que les insultan y les maltratan".

Ante la situación actual, os exhorto a vivir como hombres y mujeres de Cristo, hombres y mujeres que están en la LUZ y no en la OSCURIDAD de un

falso sentido religioso que siembra el odio, la venganza y el temor, y que ciega los corazones y las mentes para no ver la verdad.

SEGUNDO: Ustedes son hombres y mujeres en su mayoría pobres, humildes, que conocen de cerca lo que es la miseria y el hambre, la pobreza y la discriminación, la explotación y la marginación. Ustedes saben y conocen, porque lo han vivido y viven, quienes son los verdaderos enemigos del pueblo: la miseria, el hambre, la pobreza, el turgurio, la desnudez, la marginación, que hacen violencia a los hijos de Dios, que engendran y perpetúan aquellos que hacen tesoros en la tierra, cuyo afán de riqueza y lucro los lleva a hacer este creciente abismo entre pobres y ricos cada vez más insoportable en nuestro mundo.

Somos todos hijos de un Dios que nace pobre y humildemente. Sin embargo, nosotros mismos, los cristianos, hemos sido y somos cómplices en este desorden social en que hoy vivimos. Nuestras llamadas sociedades cristianas son hoy día una negación de lo que predicamos y en Cristo estamos llamados a ser. No tenemos que recitar las estadísticas ni describir la situación costarricense. Lo cierto es que hemos participado y continuamos participando como cristianos en la construcción de este desorden social aquí y en todo el mundo.

Ante este cuadro contradictoria, no podemos alzar la frente orgullosos. Nuestra debe ser una actitud de confesión, de arrepentimiento y de conversión. Convertirnos a lo que Cristo nos invita a ser: hombres y mujeres con una vocación para la construcción de una nueva humanidad liberada de los verdaderos enemigos del hombre. Nos engañamos utilizando otros pretextos para encubrir una realidad tan palpante y urgente.

Os exhorto a ver esa realidad y a participar en la creación de la nueva sociedad, buscando redención y liberación de los verdaderos enemigos del pueblo.

TERCERO: El mundo de hoy es una villa pequeña, donde todos gozamos y celebramos, sufrimos y padecemos juntos. Las grandes conquistas del hombre en la ciencia, por ejemplo, son conquistas de todos. Las tragedias humanas, la miseria y el hambre en Biafra, la guerra en Viet Nam, o, ahora entre Pakistán y la India, son también las angustias y los sufrimientos de todos.

Vivimos también en un mundo de

grandes tensiones internacionales, de grandes poderes en continuo enfrentamiento, y en que los pequeños países son víctimas y el objeto de juegos y el coqueteo de los poderosos. Ante esta situación, se requiere indudablemente una actitud crítica de los pueblos, pues se hace difícil distinguir quienes son las "ovejas" o los "lobos", pues se presentan disfrazados con pieles que esconden su verdadero carácter e intenciones. Sin embargo, los países nuestros, como el de Costa Rica, tienen por necesidad y por razones mismas de subsistencia que dialogar y negociar.

El Gobierno de Costa Rica, constituido para velar por el bien común del pueblo, tiene la obligación de velar y proteger los intereses de ese pueblo, asumiendo posturas nuevas y diferentes de acuerdo con las realidades internacionales existentes en cualquier época. Como Obispo Episcopal, he asumido posiciones críticas frente al gobierno en otras ocasiones, solidarizándome con los trabajadores y los pobres. La situación internacional de hoy, con barreras comerciales, recargos e impuestos insoportables, mercados saturados o cerrados a los productos de los países pequeños, demandan que se abran nuevas fronteras para el comercio, protegiendo así el bien común del pueblo que es el que sufre últimamente las consecuencias.

Por eso, porque estamos por las masas pobres sufrientes y porque creemos indispensable que nuestros pueblos puedan liberarse de esas estructuras que los mantienen sumergidos, apoyamos la actitud del Gobierno actual en su empeño de comerciar con otros países del mundo. Las potencias grandes se encuentran en aventuras similares y son super-ricas. Para nuestros pueblos pobres, estas alternativas de mercado podrán representar una nueva esperanza en un mundo que requiere transformaciones inmensas. Negociaciones como éstas y relaciones normales, de diálogo, de intercambio, son indispensables ante un mundo que como muy bien señaló el Señor Presidente Figueres, es un barril de pólvora. No podemos vivir con espejismos, sino con realidades concretas. La realidad internacional de hoy demanda cambios de actitudes y posturas. Como cristianos tenemos la obligación de participar en la creación de un orden internacional nuevo a la luz de esas realidades, denunciando las injusticias donde estas existan, construyendo nuevas alternativas donde no las hayan, apoyando a quienes están comprometidos en crear una sociedad justa. Os exhorto a que seáis cristianos no sólo de Costa Rica sino del mundo.

Monseñor Antonio Ramos

## Asociación Episcopal Costarricense

**(Fielmente en Cristo)**

**REGALAMOS  
CALIDAD  
CON PRECIO ESPECIAL  
EN ESTA NAVIDAD!**



**nuevo**  
**SUNBEAM Vogue**

**Regálese CALIDAD...COMODIDAD...  
con mucha facilidad en Navidad!**

**APRESURESE...ESTA ES SU  
MEJOR OPORTUNIDAD DE  
COMPRAR SU SUNBEAM  
VOGUE A PRECIO ESPE-  
CIAL.**

**VENGA Y CONVERSE  
CON NOSOTROS...  
LE CONVIENE!!**

**SUNBEAM VOGUE...SU ME-  
JOR DECISION DEL AÑO!  
A PRECIO DE ESTE AÑO!**

**CONSULTE HOYA  
QUIENES MAS SABEN  
DE VEHICULOS  
MODERNOS:**

**ALMACEN**  
**Electra, S.A.**  
SAN JOSE, COSTA RICA  
TEL. 21-43-92

*Cerramos a partir del*

*24 de Diciembre de 1971, hasta el 2 de Enero de 1972, inclusive.*

**PUBLISISTEMA S.A.**

# LA REPUBLICA

Rodrigo Madrigal Nieto, Director  
 Julio Rodríguez Bolaños, Subdirector  
 César Güell Nieto, Administrador

## Editorial

# El desenlace de una huelga

Hemos condenado siempre por principio a todos aquellos gremios o sindicatos que, con tal de alcanzar sus objetivos, se colocan al margen de la ley y rechazan, con desenfado que pasma, el pronunciamiento de los tribunales. Hemos, asimismo, criticado acerbamente la actitud de las autoridades que, en ciertas ocasiones, por temor al poder de ciertos sindicatos o asociaciones no hacen cumplir la ley y que, por el contrario, con su tibieza inducen a los huelguistas a persistir en sus propósitos.

Teniendo en cuenta estos antecedentes, hemos de elogiar la actitud de los funcionarios y empleados del Banco Crédito Agrícola de Cartago por su inmediato acatamiento a las leyes vigentes y su respeto al pronunciamiento de los tribunales, una vez que este fue conocido. En efecto, el Tribunal Superior de Trabajo declaró el viernes pasado ilegal la huelga de los empleados bancarios por tratarse de un servicio público. Los huelguistas decidieron entonces volver a sus labores "reanudándolas en los términos que señala el Código de Trabajo en su artículo 519". Y así los trabajadores han recurrido al arbitraje de los tribunales para que estos sean en definitiva los que resuelvan las discrepancias entre ellos y el Banco Crédito Agrícola de Cartago. Esperamos, por ello, que, una vez que el Tribunal de Arbitraje emita su resolución, ambas partes acaten fielmente su pronunciamiento y las diferencias habidas sólo sirvan para consolidar la institución.

En momentos en que, por doquier, se conculcan las leyes y los grupos de presión pretenden, con la fuerza de su número o de su poder económico, obligar a las instituciones a someterse a sus dictados, y cuando hemos visto que el veredicto de los tribunales de justicia es mirado, en ciertos casos, con indiferencia, y, lo que es peor, se censuran acremente los pronunciamientos de dichos tribunales y se les resta toda autoridad moral a los jueces, por no convenir sus fallos a los intereses egoístas de ciertos grupos de presión, resulta satisfactorio contemplar la actitud digna y respetuosa de los funcionarios de una institución del sector público que, al otro día, regresan a su trabajo porque así lo piden los tribunales y lo exige el derecho.

Quizá parezcan estos actos cuestiones banales, mas para nosotros — y para el país — revisten especial importancia, pues es en el respeto a la ley y a sus representantes donde reside la eficacia de nuestro régimen democrático, la solidez de nuestras instituciones y la seguridad de nuestro futuro. Y pocas cosas resultan, asimismo, tan perjudiciales para el país como la imposición de ciertos grupos, especialmente la de aquellos que gozan de toda suerte de privilegios, quienes, sin miramiento alguno, pisotean las leyes y reniegan de los tribunales de justicia o de las decisiones legales de sus superiores. Generalmente, la violencia y la anarquía han nacido no de la presión de otros sectores más bajos en la escala social, desde el punto de vista económico, sino de la imposición de quienes, por su formación, status social o nivel de vida, están obligados a dar ejemplo y a ser testimonio de apego a las leyes y a los tribunales. También es digna de resaltar en la actitud de los empleados o miembros de un sindicato o asociación la posición de los líderes del movimiento, por cuanto, en la mayoría de los casos, de la debilidad o fortaleza moral de estos depende el prestigio de todos sus miembros y el resultado final del movimiento que se ha emprendido. En muchos casos, han sido los dirigentes o líderes de estos movimientos los culpables del irrespeto a la ley y a las instituciones, sea porque, por ideología, la anarquía es su objetivo final, sea porque, a fin de conservar su posición entre sus compañeros, a toda costa quieren lograr sus objetivos, no importan las normas legales que se les opongan. De aquí debe alabarse la actitud de aquellos dirigentes que, sin reparar en el favor popular o en la lisonja o crítica de sus compañeros, de inmediato acogen el veredicto de los tribunales y son los primeros en pedir el retorno a la normalidad. En diversas oportunidades, nos hemos referido a la necesidad de contar con dirigentes sindicales bien formados intelectualmente y, sobre todo, de gran fortaleza moral, pues de su formación y convicciones dependerá, en última instancia, el respeto al régimen de derecho y el florecimiento en la ley de sus respectivas asociaciones o sindicatos.



Ya lo decíamos. Los meses de diciembre se nos están convirtiendo en verdaderas cajas de sorpresas.

No sabemos cuándo se originó esta extraña tradición, mas lo cierto es que los hechos lo confirman.

La última sorpresa fue el secuestro de un avión de la compañía La Nica, de la hermana república de Nicaragua, que aterrizó ayer en Costa Rica con el fin de abastecerse y seguir su rumbo.

De este modo, vivimos ayer los costarricenses cuatro horas que la mejor pluma no podría nunca describir.

Cuatro horas de angustia, en las que todos nos sentimos tan hermanos y tan pequeños.

Y tan unidos. Feste a todo, nos sentimos todos profundamente unidos, porque los costarricenses condenamos por naturaleza la violencia.

Pero, así es el fanatismo de los hombres. Todo tipo de fanatismo.

Y el peor de los fanatismos: aquel inoculado en las almas jóvenes, pues jóvenes — muy jóvenes — fueron quienes ayer llevaron a cabo el secuestro del avión.

De aquí el deber de todos nosotros de eliminar de nuestros actos y palabras toda suerte de violencia.

Y, sobre todo, de nuestros pensamientos, pues la idea lleva al acto.

Y así quien incuba sentimientos de odio, hace brotar el odio. Quien engendra la violencia, produce externamente la violencia.

Y quien abriga sentimientos de amor, manifiesta el amor. Quien vive en paz, expresa en sus actos y palabras, la paz.

El sustento de la democracia y de la libertad no está sólo en las leyes o en la solidez de las instituciones.

Radica, sobre todo, en nuestras almas. En la vida interior de cada uno.

Y sólo el vaso henchido, se derrama. Sólo quien está sobrecargado, puede dar a los demás.

## Nuestros improvisados soldados

Los hechos ocurridos ayer en la tarde en el aeropuerto Juan Santamaría, cuando un avión de la compañía Líneas Aéreas Nicaraguenses fue obligado a descender, pueden analizarse desde diversos puntos de vista. Por hoy quisiéramos referirnos a la actitud gallarda de las autoridades costarricenses, que, en un país sin ejército, lograron dominar a los secuestradores y salvar la vida de los pasajeros y de la tripulación.

Son estas las paradojas de nuestra vida nacional, que han amasado, a lo largo del tiempo, nuestra historia, y son estos los hechos en los que debemos detenernos para observar el cúmulo de virtudes de nuestro pueblo, el acendrado patriotismo de nuestros funcionarios; el sentido de unidad, en horas de crisis, de los costarricenses; la maestría casi natural, en momentos de apremio, de nuestras autoridades, es decir, de esos centenares de guardias civiles nuestros que dejan un día el campo o el taller para vestir, por casualidad, un uniforme o empuñar un arma como no lo harían los mejores militares; la abnegación de la Cruz Roja Costarricense, el sentido de fraternidad de los pilotos, el espíritu de servicio, aun a riesgo de sus vidas, de los bomberos.

Todos estos representantes de la ley y del servicio público estuvieron ayer presentes en

el aeropuerto Juan Santamaría para dar cada uno lo mejor de sí, sin aspavientos, sin orgullo, henchidos del cumplimiento del deber, con la humildad propia de los grandes hombres en las grandes jornadas, y con un valor casi sobrehumano que algunas veces rayó en la temeridad, como si supieran que una fuerza invisible velaría por ellos en todo momento. De este modo, nuestras autoridades y nuestros funcionarios dejaron escrita ayer en el aeropuerto internacional Juan Santamaría una página de valor y de sacrificio, de sentido del deber y de respeto a la ley, ante la alevosía de unos cuantos delincuentes internacionales que siguen teniendo a La Habana como a la meca de sus fechorías, a los hombres buenos del Continente como a sus víctimas favoritas y a Fidel Castro como el padre e instigador del crimen internacional. Sin embargo, ante este poder nuestras autoridades supieron obrar con denuedo y gallardía, en un país que se precia de no tener ejército, pero que tiene en cada uno de sus hijos a un fiel soldado, educado no en los cuarteles donde sucumbe muchas veces la libertad, sino en la escuela y el colegio, donde la democracia y la libertad se afianzan y en donde, en las virtudes cívicas, se aprende la mejor de las estrategias.



No gracias... Creo que he contraído esa enfermedad que se llama "descansitis"...



# El fracaso de la manifestación de las señoras enlutadas y la renovación de mi fe en la democracia representativa costarricense

El sábado 11 de diciembre de 1971, el pueblo de Costa Rica demostró, una vez más, su gran madurez cívica.

Pese a los millones de colones invertidos en una propaganda virulenta; a las mentiras propaladas por cierta prensa ultraconservadora y por la empresa extranjera dueña de Radio Monumental; a las calumnias de los politiqueros derechistas de la oposición; a la violencia de los grupos paramilitares de inspiración nazi; a la actividad con ribetes de histerismo de las señoras enlutadas; al uso inconstitucional de motivos religiosos para crear falsa alarma en los hogares cristianos; pese, en suma, a toda esa maraña de infamia e intereses egoístas disfrazada de patriotismo, la manifestación pública contra el Gobierno del Presidente Figueres, organizada a pretexto de la instalación de una misión diplomática soviética, resultó un rotundo fracaso.

Para que esa manifestación, que combinaba todos los movimientos politiqueros tradicionales, y que constituía una concentración nacional antiliberationista pródigamente financiada, hubiera tenido éxito, tenía que haber puesto en la calle por lo menos cien mil manifestantes. ¡Pero no logró reunir más de diez mil personas! Y todas ellas, casi sin excepción, militantes de los partidos políticos tradicionalmente enemigos de las reformas económico-sociales que la administración Figueres está impulsando.

A ese pequeño grupo, realmente insignificante en relación con el enorme esfuerzo de tiempo y dinero desplegado por sus organizadores, quedó reducido lo que las señoras enlutadas imaginan es "todo el pueblo de Costa Rica".

La única conclusión objetiva que puede extraerse de lo escuálido de la manifestación de fuerza de los grupos opositores al gobierno, es que el verdadero pueblo de Costa Rica, incluyendo decenas de miles de ciudadanos no afiliados a Liberación Nacional, le volvió las espaldas a los alboroteros, y, con su desprecio a las incitaciones a la violencia y a la protesta injustificada, demostró que tiene fe en su Gobierno Constitucional.

Pensando en Costa Rica primero, ese verdadero pueblo de Costa Rica hizo patente el sábado 11 de diciembre de 1971 que ha entendido:

a) Las razones por las cuales su país debe mantener relaciones con todos los pueblos de la tierra que respeten su soberanía, sin discriminar en cuanto al credo político que sustenten sus respectivos gobiernos;

b) Que la dignidad nacional exige mantener una política exterior propia e independiente, orientada a la paz, libre de prejuicios, destinada fundamentalmente a complementar el esfuerzo interno para acelerar nuestro desarrollo económico y social;

c) Que las relaciones diplomáticas con la Unión Soviética son indispensables para lograr esos objetivos;

d) Que sin esas relaciones diplomáticas normales no podemos esperar que la Unión Soviética compre nuestros excedentes de café, sin cuya venta está seriamente amenazada la economía nacional;

e) Que es preferible, desde todo punto de vista, que las negociaciones con la Unión Soviética se realicen de gobierno a gobierno, por medio de canales diplomáticos normales, en vez de tener que recurrir a la mediación del jefe del partido comunista costarricense, como lo hizo en 1969 el gobierno de don José Joaquín Trejos, para hacer la primera venta de café a la Unión Soviética;

f) Que una pequeña misión diplomática soviética no representa peligro alguno para nuestra bien cimentada democracia, la cual no ha sido afectada por el funcionamiento desde hace casi medio siglo del partido comunista criollo, considerado como uno de los mejor organizados de América;

g) Que el incremento de la miseria y de la desocupación que produciría la imposibilidad de exportar nuestros excedentes de café al único

mercado capaz de absorberlos, constituye un elemento de inestabilidad social proclive a la subversión, mil veces más peligroso que el que pudieran representar los diplomáticos soviéticos instalados en nuestro país;

h) Que sin la presencia de una misión diplomática soviética no podría realizarse el enorme proyecto de transformación de la bauxita en aluminio que estudian actualmente el Gobierno, el ICE, la Alcoa, el Banco Mundial y la URSS, proyecto que, como lo explicó el Presidente Figueres, transformaría nuestra economía y daría maravilloso impulso al desarrollo de Costa Rica;

i) Que, pequeña como es nuestra República, tiene el deber de cooperar con sus aliados, los Estados Unidos y de las grandes democracias europeas, en su empeño de acelerar el deshielo de la guerra fría, para entrar de lleno en la "era de negociaciones" proclamada por el Presidente Nixon; y

j) Que para lograr ese propósito, Costa Rica debe mantener diálogo constructivo con los países socialistas, y en especial con la Unión Soviética, mediante relaciones diplomáticas normales.

La negativa del verdadero pueblo costarricense a dejarse arrastrar a una manifestación injustificada, aunque ampliamente financiada, renueva mi constante fe en el sistema democrático representativo de Costa Rica. Me da nuevos bríos para seguir luchando al lado del Presidente Figueres para realizar en Costa Rica una revolución en libertad. Me alienta a redoblar mis esfuerzos para colaborar en la cruzada contra la miseria extrema, contra la injusticia social y contra el subdesarrollo económico, fortaleciendo, cada vez más, la libertad por cuya restauración fuimos a la guerra civil en 1948, contra muchos de los dirigentes de la fracasada manifestación del sábado 11 de Diciembre de 1971.

**Gonzalo J. Facio**

# Cuatro horas de angustia y de valor en Aeropuerto J. Santamaría

Viene de la página PRIMERA

## RUEGOS

El piloto rogó que les dieran el combustible, si no "nos van a matar. Me tienen puesta una pistola en la cabeza". Uno de los secuestradores tomó el micrófono y dijo: "Vamos a matar a un pasajero". En eso se escucharon unas detonaciones.

Del avión se reportó que uno de los pasajeros estaba seriamente herido.

Ante esta difícil situación las autoridades comenzaron a negociar. Dijeron que llenarían los tanques si dejaban libre a los pasajeros. Los secuestradores contestaron negativamente.

## BAJAN HERIDO

Al ser la una y treinta de la tarde, los aeropistas ordenaron a un pasajero que bajara con un herido. Este fue identificado como Alfonso Lovo Cordero, de unos 24 años de edad, hijo del Ministro de Agricultura de Nicaragua Dr. Alfonso Lovo Blandón.

De inmediato, fue conducido al Hospital San Juan de Dios con peligrosas heridas.

## ACUERDO

Un rato más tarde, los secuestradores dijeron que conforme las autoridades fueran llenando los tanques, dejarían libres a los pasajeros.

Las autoridades estuvieron de acuerdo y se acercó un carro tan que de la Texaco a la nave. Rápidamente, se conectaron las mangueras en los tanques del avión.

## SALEN PASAJEROS

Los secuestradores cumplieron. Comenzaron a dejar salir primero a dos hombres. Luego a las mujeres. A las dos de la tarde salieron todos.

En esos instantes aconteció una escena llena de dramatismo. El copiloto se lanzó por una de las ventanillas de la cabina y cayó en la pista.

La policía lo protegió inmediatamente y fue llevado al edificio de aeropuerto donde se le brindaron las atenciones del caso.

El otro pasajero dijo llamarse Dr. Mauricio Gabriel Llanes.

## NO DAN PERMISO

Posteriormente, de la Torre se informó al avión que no podía despegar, ya que faltaba un pasajero. Los castronautas respondieron que todos los pasajeros habían salido y exigieron despegar la pista para alzar vuelo.

En eso la turbina derecha de la nave lanzó fuego, razón por la cual no podían abandonar el aeropuerto. De ahí que se pidió al piloto indicarle eso a los tres hombres. Estos insistieron en que debían salir. A continuación, la policía desinfló a balazos las llantas del avión.

## AUDAZ JUGADA

Más tarde se supo que audazmente las autoridades y expertos en aviación habían puesto agua destilada en el kerosene con que llenaron el ala de ese costado. Por eso la turbina alzó fuego.

Mientras eso sucedía, centenares de miembros de la Fuerza Pública armados con ametralladoras, rifles, pistolas, etc., rodeaban la nave a prudencial distancia.

A esa misma hora ya habían millares de personas en las afueras del aeropuerto, el cual fue cerrado sus puertas como medida de prevención.

## VALENTIA DEL PRESIDENTE

A las 2:45 pm., llegaron el Presidente de la República y el Ministro de Seguridad Pública.

Este fue otro momento de gran dramatismo, don Pepe se bajó rápidamente de su carro y le quitó la ametralladora al primer guardia civil que se topó.

Diciendo que no permitiría a los secuestradores abandonar su territorio nacional, el Presidente Figueres corrió por la rampa directamente a la puerta del avión, mientras accionaba la ametralladora.

Varios oficiales lograron alcanzar a don Pepe y lo detuvieron. Sin embargo el Presidente se ne-

gaba a abandonar la idea de ir personalmente a sacar a los secuestradores.

## HERIDO MINISTRO

Unas 50 autoridades y civiles rodeaban al señor Figueres. Entre ellas estaba el Ministro Valverde, quien en los empujones sufrió una herida en la cabeza.

Seguidamente, el Presidente pidió que le dieran un rifle lanzabombas para dispararla él mismo y hacer salir con gases lacrimógenos a los que estaban en el avión.

Con dicha arma don Pepe subió a la cabina de una máquina de bomberos que estaba a 15 metros de la nariz de la nave y apuntó.

En eso intervinieron otros oficiales e hicieron que desistiera de su nuevo propósito, ya que a tan corta distancia los secuestradores lo podían matar.

## INYECCION DE VALOR

Los gestos inesperados del Presidente fueron una inyección de valor para todos los ahí presentes. "Lo siento mucho por el piloto y las azafatas, pero no permitiré que esos secuestradores se burlen de nosotros", dijo don José.

El impresionante tableteo de las ametralladoras se oyó entonces. La policía disparó al aire para alejar a la gran cantidad de curiosos que resultaba casi imposible mantenerlos a raya para que no llegaran a la rampla. Todo el mundo corrió y se lanzaron al suelo los que creyeron en un tiroteo entre secuestradores y policías.

## TACTICA DE SECUESTRADORES

La táctica favorita de los secuestradores fue utilizar a una de las jóvenes azafatas para que ésta, presa del miedo y de la crisis nerviosa, instara con lágrimas a las autoridades nacionales permitir que el avión fuera abastecido y siguiera su curso a Cuba.

Sin embargo, las autoridades costarricenses no pudieron acceder a la solicitud de la azafata por cuanto el avión no podía alzar vuelo, ya que tenía las llantas desinfladas y una de las turbinas inutilizadas. Los secuestradores, sin embargo, hacían caso omiso de estas indicaciones y afirmaban que estaban dispuestos a perecer juntos. De este modo, se estableció, durante varias horas, un dramático diálogo entre los secuestradores —que hablaban por medio del capitán del avión— y la torre de control, que, a la vez, recibía órdenes del Presidente de la República.

La azafata, en uno de los momentos de más intensa angustia, solicitó a las autoridades que por los hijos de los ahí presentes dejaran salir al avión. El capitán, en cambio, habló siempre con voz pausada y serena, con un gran dominio de la situación y de sus nervios. Continuamente expresaba que tenía una pistola en la nuca y que en cualquier momento podía sobrevenir la tragedia si no se permitía que el avión se elevara. Aun ante las aclaraciones de la torre de control de que el avión no podía despegar, el capitán proseguía transmitiendo los mensajes y parecía que estaba dispuesto a acceder en todo a lo que solicitaran los secuestradores. Esta serenidad del capitán fue así motivo fundamental para que todo terminara felizmente.

## BOMBAS

A consejo de un piloto de jet, el Subdirector de la Guardia Civil, Sr. Soto del Valle, subió por la cola de la nave y comenzó a lanzar bombas lacrimógenas por la ventanilla de la toma de aire.

En esa forma logró introducir cuatro bombas. El jefe de la Oficina de Narcóticos, Sr. Guillermo Álvarez, quien también se destacó en la operación por su valor, colocó una quinta bomba en dicho sitio.

Los efectos del gas lo sintieron minutos después los que estaban adentro. Por la puerta de salida de atrás comenzó a salir el humo del gas.

(Pasa a la página siguiente)



Una señora y su hijo, pasajeros del avión de LANICA, son ayudados por un miembro de la DIC.



Crisis nerviosa sufrió esta señorita llamada Aminta Bravo, nicaragüense, cuando el secuestrador Raúl Arana, quien murió posteriormente, disparó sobre el hijo del Ministro de Agricultura de Nicaragua.



El nicaragüense Ing. Jorge Solís es auxiliado al abandonar la nave.



Un niño con muletas venía como pasajero.



El primer hombre que salió del avión. Este es el Dr. Llanes a quien los secuestradores le permitieron abandonar la nave para que sacara al joven herido, hijo del Ministro de Agricultura de Nicaragua.



Rostro de una de las damas pasajeras que refleja los momentos de angustia que vivió dentro del avión.

# Cuatro horas de angustia y de valor en Aeropuerto J. Santamaría

(Viene de la página anterior)

## MAS DRAMATISMO

Otro instante de dramatismo fue cuando por la escalerilla de esa parte, salió rodando el sobrecargo.

Al quedar abierta la segunda puerta de esa abertura, las autoridades abrieron fuego, para cubrir el rescate de ese tripulante, quien manaba sangre por la boca y estaba casi inconsciente por los gases.

Con una regla de madera, Alvarez volvió a semiabrir la puerta. Por ahí se lanzaron más bombas. La acción fue tremenda. Los secuestradores abrieron fuego también.

## SALEN TODOS

De pronto, se abrió la puerta principal de la nave. Secuestradores, azafatas y el piloto cayeron uno encima del otro. Dos aeropiratas disparaban a ciegas sus pistolas hasta que se quedaron sin tiros.

Las dos muchachas y el piloto fueron auxiliados por las autoridades, quienes los llevaron a las ambulancias de la Cruz Roja.

En el suelo quedó tendido uno de los secuestradores. Tenía un balazo y echaba mucha sangre. Ese fue el que murió posteriormente.

Otro de los delincuentes también estaba inconsciente por los gases. Lo metieron en una ambulancia para llevarlo al hospital de Alajuela.

## CASI LO LINCHAN

El tercer secuestrador estuvo a punto de morir linchado por la gente que se lanzó en ese momento a la rampa. De no ser por la intervención violenta de las autoridades, ahí mismo hubiera sido liquidado.

Finalmente, lo introdujeron en una radiopatrulla y lo sacaron del aeropuerto.

## INCENDIO

Los balazos que se incrustaron en el avión produjeron un incendio en el fuselaje. Gran cantidad de humo salía por la cabina y las puertas.

Los bomberos intervinieron rápidamente y con espuma y productos químicos lograron evitar que las llamas destruyeran el avión, estimado en unos 24 millones de colones.

A las 4 pm., todo había terminado y se dio orden de reanudar el tráfico aéreo, ya que desde

el mediodía estaba suspendido. En el Salón Diplomático del Aeropuerto estaban los pasajeros.

## SECUESTRO LUEGO DE SALIR DE EL SALVADOR

El Dr. Llanés declaró a LA REPUBLICA que él procedía de Miami con su esposa y que venía de un Congreso Mundial de Siquiatras.

"El trío de secuestradores aborció el avión en San Salvador. Unos 15 minutos después, cuando volábamos sobre el Golfo de Fonseca, aconteció el secuestro. Los tres venían en la parte de atrás. Al aproximarse a ellos una azafata, le pusieron una pistola en el cuello.

Añadió que el mayor de los sujetos fue rápidamente a la cabina y dijo: "Esto es un secuestro. Vamos para Cuba".

Durante el vuelo hasta Costa Rica los pasajeros mantuvieron mucha calma. Creíamos que nos llevaban a abastecer la nave en San Pedro Sula, Honduras, suponiendo un inmediato cambio de rumbo hacia La Habana.

La sorpresa fue cuando llegamos aquí y vimos un aeropuerto llamado Santamaría. No sabíamos que le habían cambiado el nombre".

Por otra parte, el Ing. Jorge Solís, otro de los pasajeros, expresó lo siguiente:

## SE CONOCIAN

"Uno de los secuestradores reconoció al muchacho que hirieron, como el hijo del Ministro de Agricultura de mi país. Lo obligaron a sentarse en la primera fila de asientos.

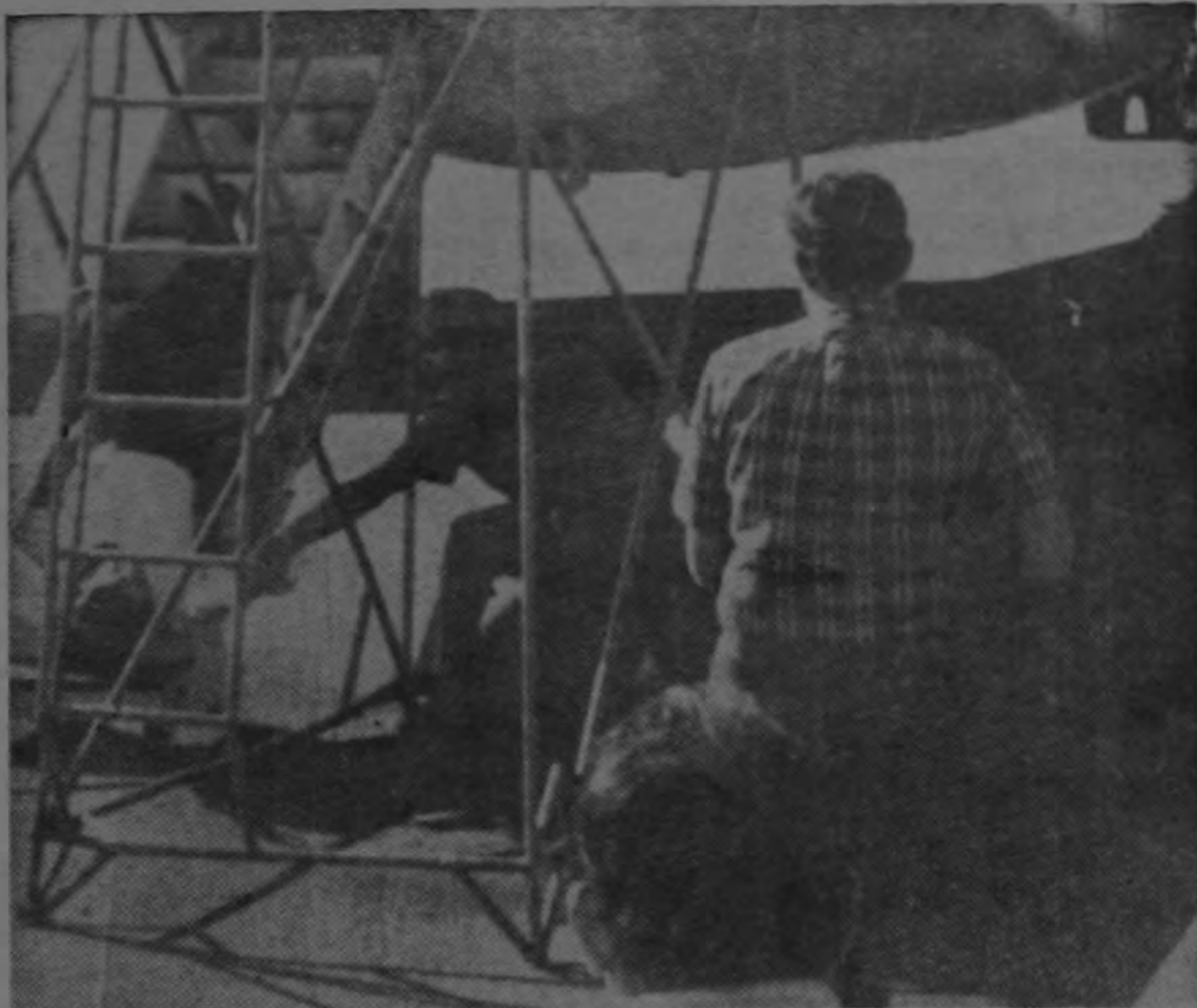
El también reconoció a dos de ellos. Los llamó Raúl Arana y Gustavo Sánchez. Dijo que fueron compañeros en el Colegio Calazans, en Managua.

Uno de los secuestradores se quedó atrás con una pistola calibre 45. Ese era el desconocido para "Lovito". El otro, llamado Arana, estaba en la puerta de la cabina con un revólver 38 largo. Mientras tanto, el citado Sánchez se movía por el pasadizo del avión con un cuchillo.

## TRES DISPAROS

Cuando aterrizamos aquí y hubo el problema por el kerosene Arana fríamente disparó tres veces sobre Lovito. Los cartuchos cayeron sobre la joven nicaragüense Amint Bravo, la cual sufre una crisis nerviosa al creer que le había disparado a ella", concluyó.

(Pasa a la página siguiente)



Dramático momento en que el sobrecargo del avión salía rodando por la escalerilla de la puerta de atrás.



Raúl Arana, el secuestrador nicaragüense que pagó con su vida la aventura en que tomó parte.

Los mejores REPORTAJES GRAFICOS en LA REPUBLICA

# Cuatro horas de angustia y de valor en Aeropuerto J. Santamaría

(Viene de la página anterior)  
HOSPITALES

En el Hospital de Alajuela fueron atendidos: Alberto Rivas Selva, 32 años, sobrecargo, nicaragüense. Presentaba escoriaciones en piernas. Le aplicaron suero antitetánico. También tenía con juanetas por los gases.

Serita Vigil Pasos, 26 años, nicaragüense, azafata. Escoriaciones rodilla derecha, traumatismo en ambos talones. También le aplicaron el citado suero.

Raúl Arana, 29 años, secuestrador, falleció minutos después de llegar al hospital. Tenía una herida de bala que le entró en la axila izquierda y le quedó en una costilla derecha.

Al Hospital México ingresaron: Bárbara Slein, alemana, residente en Managua, azafata. Golpes leves y escoriaciones en brazo derecho.

Silviane Lambotte, de Miami, azafata. Resultó con fractura en ambos brazos, escoriaciones en rodillas, codos y piernas, y golpes en cabeza.

Cristóbal Miguel Marcelano Suco, piloto, cubano, naturalizado nicaragüense. Sufrió suturas en labio superior.

Los otros secuestradores son: Gustavo Sánchez, 21 años y Gustavo José Villanueva Valdéz, 20 años.

## HABLA EL DR. JAVIER SANCHEZ CERDAS

En el Hospital México, de la Caja de Seguro Social, fueron atendidas tres personas por el Dr. Javier Sánchez Cerdas. Fueron las dos aeromozas: Bárbara Slein y Silviane Lambotte, y el piloto de la nave capitán Miguel Marcelano Suco.

"En realidad estaban bien aun que muy asustados" dice el Dr. Sánchez. El piloto había sostenido mucho por una herida debajo del labio superior. Las aeromozas eran las más asustadas, una de ellas no tenía nada; la otra mostraba dos pequeñas fisuras al nivel de las muñecas.

## LO ASUSTADAS QUE ESTABAN

Hubo momento en que las muchachas no sabían ni dónde se encontraban. Creían que estaban en Guatemala, nos relata el Dr. Sánchez.

## MINISTRO

Don Fernando Valverde declaró el final de los hechos que este acontecimiento servirá de ejemplo a los otros países para que estos crímenes internacionales tengan su fin.

## Madre de Alfonso Lobo:

# "Estoy agradecida con el pueblo de Costa Rica"

Murmullos, sombras blancas moviéndose para un lado y para otro. De vez en cuando unas sombras verdes. Las enfermeras y médicos de un lado para otro. Se habla a voz baja pero con el ruido de un salmón.

En el hospital San Juan de Dios, en una de las salas, con angustia y zozobra pero visiblemente optimistas, estaban los padres de Alfonso Lovo Blandón — el herido a balazos por los secuestradores ayer en el Aeropuerto El Coco.

Sus nombres: Dr. Alfonso Lovo Cordero y señora doña Tere Elandón de Lovo.

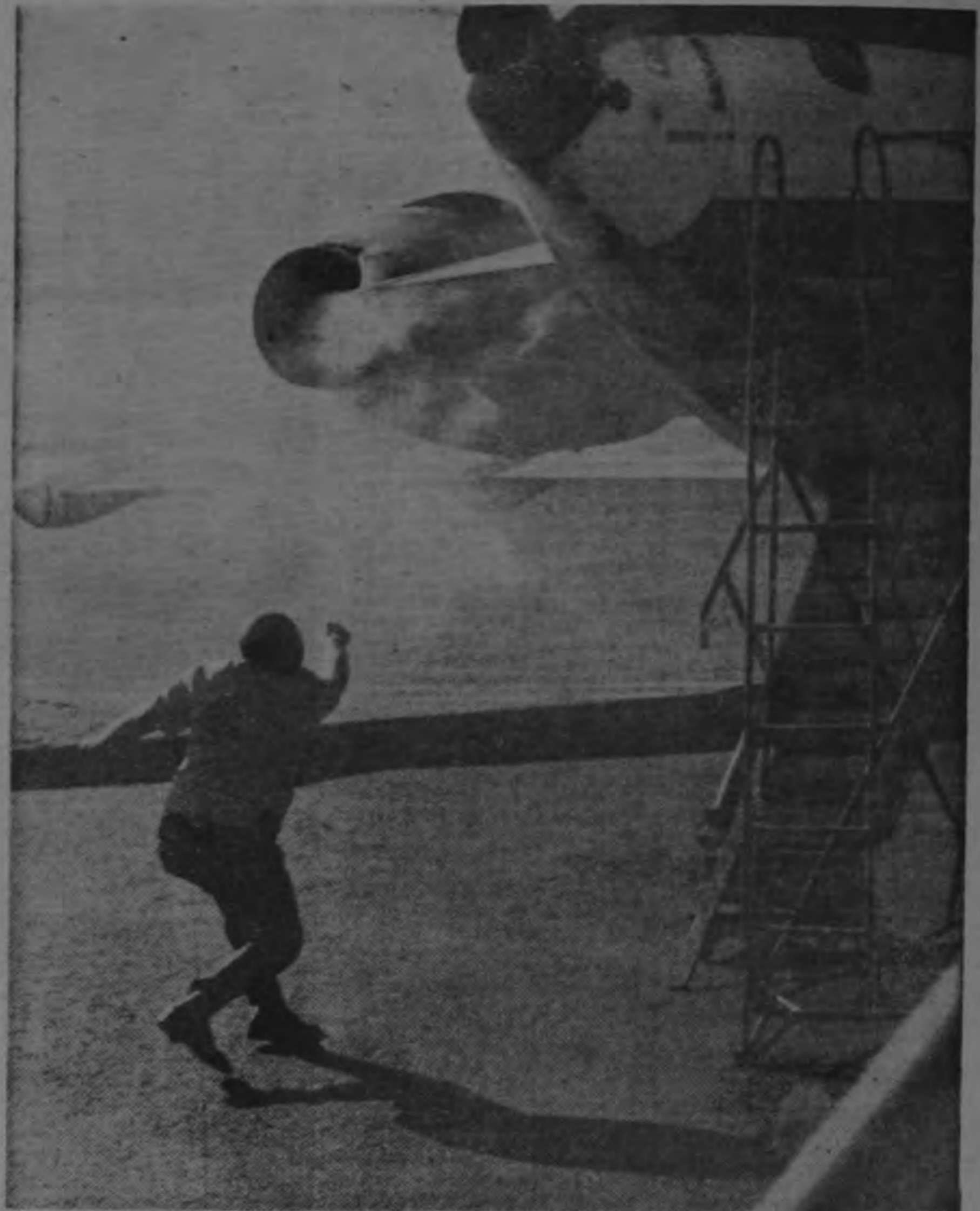
Nos acercamos a aquella madre que con sus manos sostenía un pañuelo junto a su nariz y sus ojos, ligeramente ocultos por las lentes oscuras de sus anteojos, y denunciando un diluir de lágrimas.

Algunas palabras para el pueblo de Costa Rica a través de las páginas de LA REPUBLICA.

Y respondió: "Doy gracias infinitas a Dios de encontrar a mi hijo con vida luego de haberse difundido algunas falsas noticias. Estoy agradecida con el pueblo costarricense, especia-

## LISTA DE PASAJEROS

- 1—Alvarez Gaitán Agustín, (Nic.)
- 2—Delay Jacques Marie, (Francés)
- 3—Baca Rivas Azarías, (Nic.)
- 4—Largaespada Hernández María del Carmen, (Nic.)
- 5—Palma de Cáceres María Angélica, (Nic.)
- 6—Cáceres Palma Heydi, (Nic.)
- 7—Valle de Ortega Natalia, (Nic.)
- 8—Cáceres de Valle Esther, (Nic.)
- 9—Solís Bermúdez Jorge José, (Nic.)
- 10—Peña de Solís Alba Leonor, (Nic.)
- 11—Icaza de López María Norma, (Nic.)
- 12—López Rodríguez Luis Humberto, (Nic.)
- 13—Rivera Bravo Aminta del Socorro, (Nic.)
- 14—Dawson Jirón Gloria Olga, (Nic.)
- 15—Siguensa Grace A., (USA)
- 16—Siguensa Sandra Marie, (USA)
- 17—Siguensa Robert Anthony, (USA)
- 18—Siguense, Hugo Ant. (Salvador)
- 19—Jiménez Guzmán Juana Elizabeth, (Salvador)
- 20—Murcia Magaña Miguel Arturo (Salvador)
- 21—Sola Dolores Torres, (USA)
- 22—Böpfell Jacqueline, (USA)
- 23—Ramírez Böpfell, Humberto, (Nic.)
- 24—Abaunza de Pasos Soledad, (Nic.)
- 25—Benavente Reyes Ana, (Nic.)
- 26—Ramírez Muñoz Oscar Ant. (Nic.)
- 27—Muñoz Bosque Rosa Victoria, (Nic.)
- 28—Telles Morales, Angela Constanza, (Nic.)
- 29—Cordero Solís Pío Rodolfo, (Nic.)
- 30—Duarte de Galán María del Socorro, (Nic.)
- 31—Rocha Vega, Francisco José, (Nic.)
- 32—Rocha Escamilla Francisco José, (Nic.)
- 33—Escamilla Beato María Jesús, (Español)
- 34—Llanes Noreen Gay, (USA)
- 35—Llanes, Mauricio Gabriel, (USA)
- 36—Velasco, Dorothy Rosi, (USA)
- 37—Avishai Abraham (Israel)
- 38—Sharon Ninard, (Israel)
- 39—Ramírez de Levi Silvia, (Nic.)
- 40—Carrasquilla vda. de Sierra Lesbia (Mexicano)
- 41—Fonseca Pasos José Ernesto, (Nic.)



Así actuaron nuestras autoridades, a riesgo de sus vidas. Este oficial estaba lanzando granadas lacrimógenas por una portezuela de la cola del avión.

- 42—López de Fonseca Juana, (Nic.)
- 43—Lovo Alfonso,
- 44—Rivas Alberto.

## FRENTE SANDINISTA

Las autoridades dijeron que los tres secuestradores son miembros del Frente Sandinista de Liberación Nacional de Nicaragua.

## DILIGENCIAS JUDICIALES

La única autoridad judicial que intervino en el caso fue el Lic. Mario Jinesta Aguilar, Alcalde Segundo Penal, Civil y de Trabajo de Alajuela, que estaba de turno, quien en medio de la gran confusión reinante apenas pudo realizar las diligencias fundamentales en forma muy general.

En el Hospital de Alajuela, el Lic. Jinesta Aguilar interrogó a la aeromoza del avión de Lanica Sonia Vigil Pasos y al sobrecargo Mario Alberto Rivas Selva. Se dirigió con ellos a la morgue del hospital con el fin de que reconocieran el secuestrador muerto Raúl Arana cuando llegó el Presidente de la República don José Figueres, a quien tuvo que atender. El reconocimiento no se hizo.

Luego el Alcalde se trasladó al aeropuerto de El Coco, donde realizó una inspección ocular en la nave y recorrió el escenario de los acontecimientos. El Lic. Jinesta Aguilar habló también con los pasajeros.

Varios abogados del Ministerio Público y de la Agencia Fiscal de San José, también realizaron varias diligencias, propias de su función.

El Alcalde Lic. Jinesta Aguilar presentará en el curso del día de hoy un informe de todo lo actuado por él al Juez Segundo Penal de Alajuela, Lic. Armando Balma Montenegro.

# Seis médicos atendieron al herido en secuestro

Seis prestigiados médicos del Hospital San Juan de Dios se dieron la tarea, ayer en las primeras horas de la tarde, de salvar la vida al joven Alfonso Lovo Blandón, herido de gravedad por los secuestradores del avión Lanica en el Aeropuerto Santamaría.

A la una y treinta de la tarde ingresó al San Juan de Dios el joven Lovo. Tres balazos le perforaron diversos partes del cuerpo. Los médicos que en forma inmediata —en operación quirúrgica de tres horas y veinte minutos— lo atendieron, son: Dr. García Urbina, Dr. Quirce Morales, Dr. Steinförth, Dr. Flikier, Dr. Molina Chacón, y Dr. Rodríguez Vargas.

El joven Alfonso Lovo, de veinte años de edad, después de la operación y en criterio de los médicos se encontraba en estado delicado pero de recuperación. Su juventud, su vigorosidad y por no tener problemas naturales de salud, le favorecerán mucho en su total recuperación.

Los médicos dijeron que el joven Lovo posiblemente pierda la función de un dedo (el anular) de la mano izquierda a consecuencia de una de las balas.

## EN SALA DE RECUPERACION

Alfonso se encuentra en la sala de recuperación en donde permanecerá por espacio de veinticuatro horas. Ayer tarde, pocos minutos después de haber terminado los médicos con la operación, sus padres, lo visitaron.

El Dr. Alfonso Lovo Cordero, Ministro de Agricultura de Nicaragua,

y su señora esposa, doña Tere Blandón de Lovo —quienes al enterarse del incidente salieron ayer de Managua a las tres de la tarde— llegaron hasta la cama de su hijo. Allí, su madre se volcó hacia él en múltiples besos dejando escapar algunas lágrimas. Aproximadamente cinco minutos permanecieron al lado del hijo, quien se encontraba profundamente dormido por los efectos de la anestesia.

Según dijeron los médicos se necesitaron un litro de sangre y dos de suero para atender a Alfonso.

## VICTIMA INOCENTE DEL CRIMEN

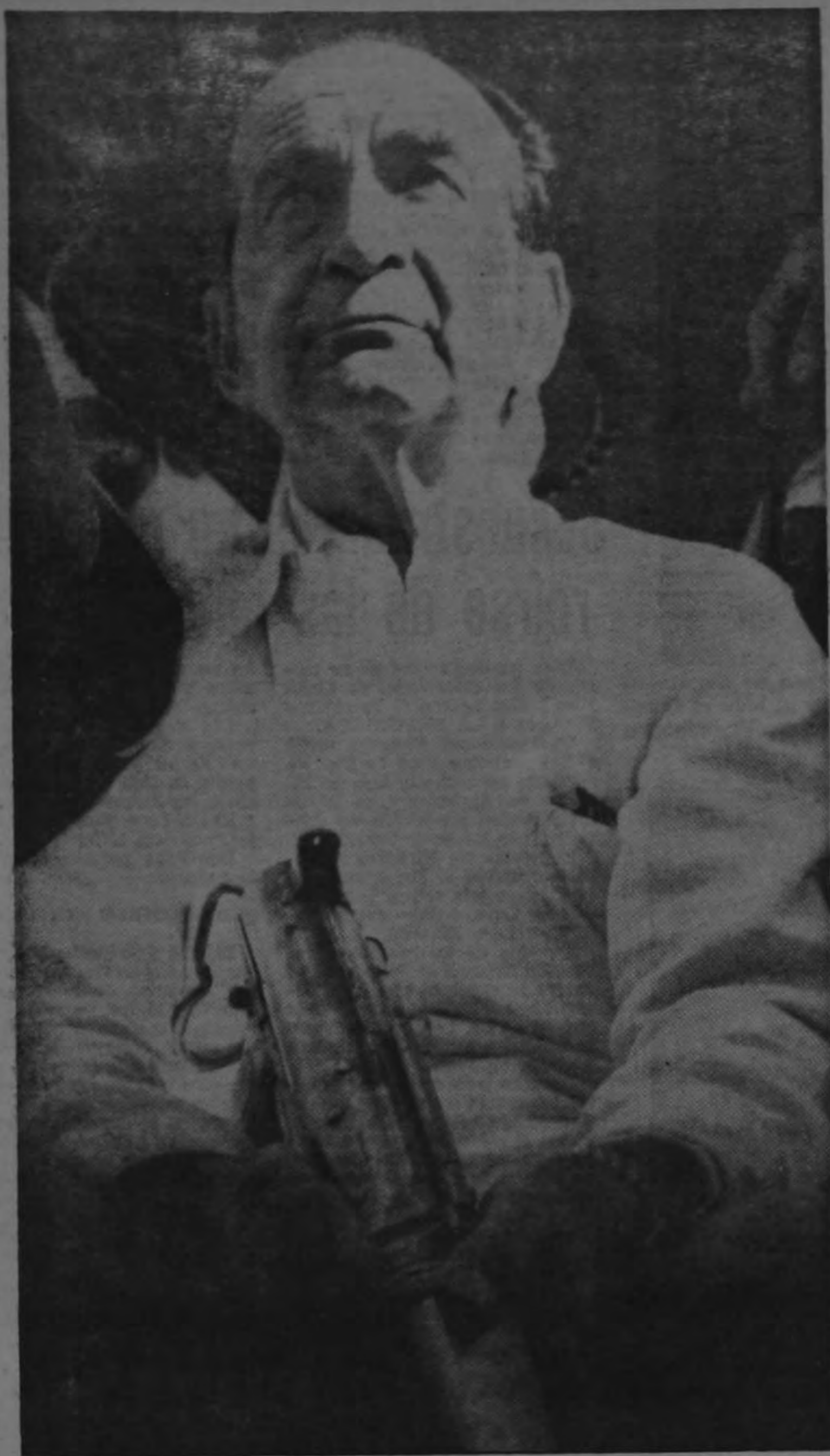
Don Alfonso Lovo Cordero manifestó que su hijo "fue víctima inocente del crimen de los desalmados". Dijo ver con profunda tristeza todo lo ocurrido y que le dolía mucho la angustia que hubiera vivido su hijo y la situación que está atravesando.

Decenas de personas —costarricenses y nicaragüenses— muy amigas de la familia Lovo-Blandón se encontraban en los pasillos de la pensión Echandi. Unos y otros conversaban y preguntaban sobre el estado de salud del hijo, y le daban ánimos.

Ellos se vinieron en forma inmediata, al enterarse de lo sucedido, de Managua. Ordenaron que les trajeran su vehículo para poder movilizarse en estos días en la capital josefina. "No nos iremos de San José hasta que no le den de alta a nuestro hijo" dijo el Dr. Lovo Cordero.

Los mejores REPORTAJES GRAFICOS en LA REPUBLICA





**Deben saber que en Costa Rica somos enérgicos en estos casos**

Las primeras palabras del Presidente Figueres ante el reportero de LA REPUBLICA fueron de reconocimiento a todas las autoridades por el comportamiento durante la emergencia.

Luego informó que la decisión de actuar como se hizo la tomó él personalmente. "Desde Puriscal, donde andaba entregando una maquinaria a la Municipalidad, me vine dando órdenes por radio, para que fueran rodeando el avión, desinflándolas las llantas, porque yo no quería transacción de ninguna clase con los secuestradores. Cuando llegué al aeropuerto todo estaba maduro. Yo tomé la decisión de sacarlos a la fuerza... y por dicha que lo pudimos hacer sin lamentar ninguna baja de nuestra parte.

**ACTITUD INVARIABLE**

"Hasta donde yo pueda, así procederemos en el futuro si acaso se repitiera un caso semejante. Deben saber que en Costa Rica somos enérgicos en estas circunstancias.

**ENVIADOS A NICARAGUA**

En cuanto a los secuestradores, uno resultó herido de gravedad en la refriega en el Aeropuerto y falleció en el Hospital de Alajuela. Los otros dos —como eran nicas— serán enviados a Nicaragua.

**AGRADECIMIENTO**

"Agradezco mucho a las autoridades y al país y a los medios de prensa, toda la colaboración que recibimos. Y le doy gracias a Dios de que no hubiera ninguna víctima inocente", declaró el señor Presidente de la República al concluir su declaración.

Deben saber que somos enérgicos... Figueres.



Así se desarmó al Presidente don José Figueres cuando tomó una ametralladora para ir el mismo a sacar a los secuestradores del avión nica.



Abriendo un boquete en el sistema de aire situado en la cola del avión para lanzar las primeras bombas lacrimógenas.



Instante en que el copiloto se lanzaba por una de las ventanillas del avión para escapar de los aeropiratas.



En el momento en que el peligro era mayor, el Presidente Figueres se aferraba a la decisión de sacar por la fuerza a los secuestradores si no se rendían. Detrás de

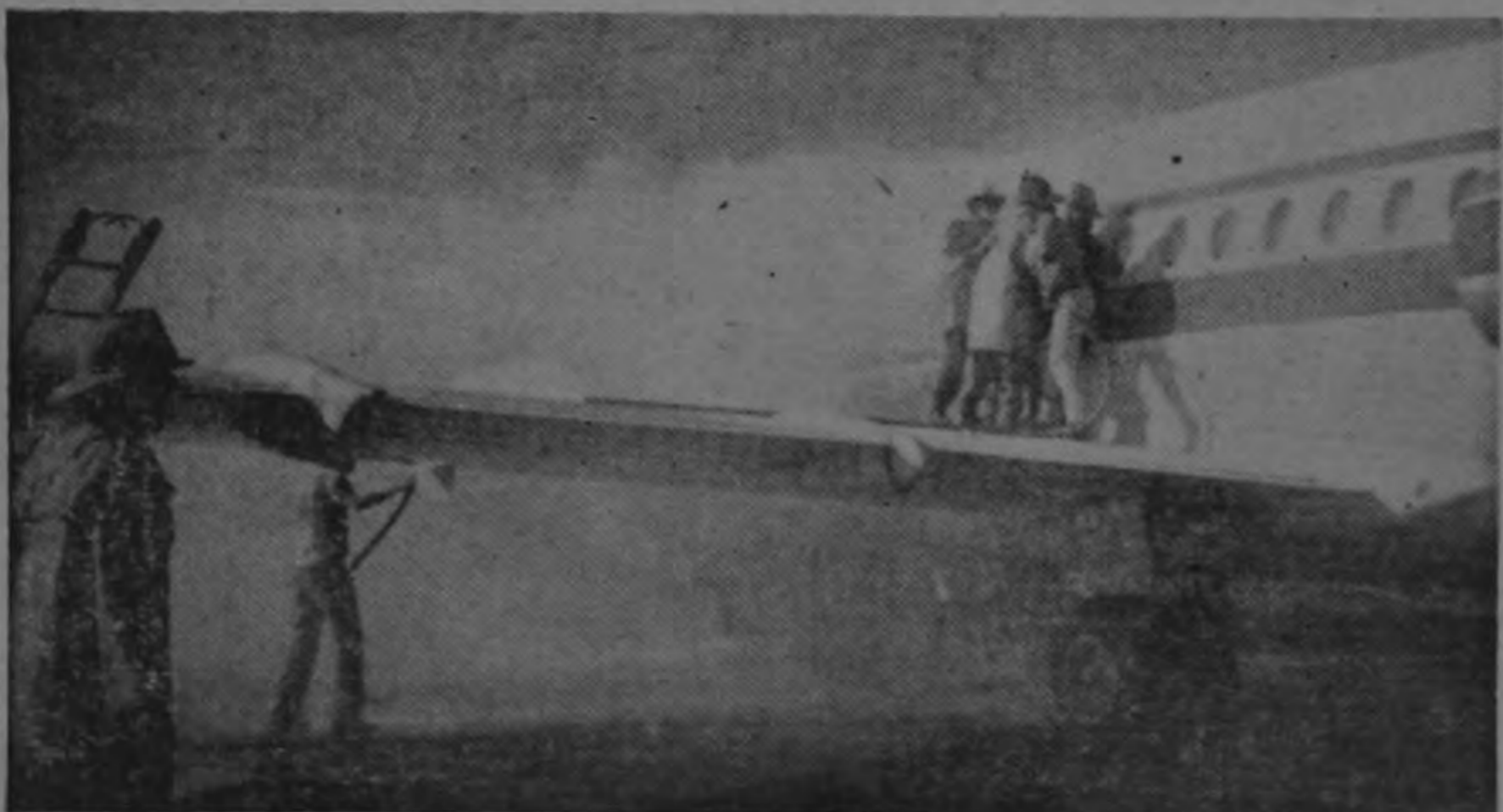
don Pepe estaba el Ministro de Seguridad don Fernando Valverde, y al lado el Coronel Manuel Enrique Guerra, Viceministro de la Presidencia.



Coronel Manuel Enrique Guerra, Viceministro de la Presidencia, en plena acción. Fue uno de los elementos claves en la operación contra los secuestradores.



El humo de la turbina incendiada ocultaba la escena que se desarrollaba detrás del avión secuestrado...



Bomberos luchando contra el fuego. Una vez dominados los asaltantes, el fuego se generalizó en la nave, y los bomberos tuvieron que hacer grandes esfuerzos para apagarlo.

## Habla Claudio, hermano de Alfonso Lovo Blandón

Por vía telefónica, LA REPUBLICA sostuvo una breve entrevista con Claudio Lovo Blandón, hermano de Alfonso el hijo del Ministro de Agricultura de Nicaragua, herido de gravedad por los secuestradores.

Claudio, de dieciséis años, dijo a LA REPUBLICA: "Somos cuatro hermanos. Alfonso tiene veintete años de edad, Fernando trece, y María Esperanza, nueve. Mi mamá se llama doña Tere de Lovo y junto con mi padre —Dr. Alfonso Lovo Cordero— está saliendo hacia Costa Rica (a las

3:10 pm., Mi padre desde hace cuatro o cinco años es Ministro de Agricultura.

"En Nicaragua todo el mundo está conmovido con el incidente ocurrido en Costa Rica y la gente sólo de eso está hablando.

"Mis padres se encontraban en el aeropuerto esperando la llegada de Alfonso, procedente de Georgia, cuando se enteraron de la noticia. Yo fui quien les informé. Me encontraba en mi casa, sita en Colonia Mantica. La escuché por una radioemisora local y la confirmé con un radiotelefonado".

## Secuestradores no pudieron reírse de las autoridades

"Los secuestradores no se rieron de las autoridades de Costa Rica", dijo anoche el Presidente Figueres a LA REPUBLICA.

El Presidente Figueres visitó el Hospital San Juan de Dios en donde se encuentra el hijo del Ministro de Agricultura de Nicaragua, quien fue herido de gravedad por los secuestradores.

El Presidente Figueres lamentó lo ocurrido al Dr. Alfonso Lovo Cordero y la señora Tere Blandón de Lovo, padres del herido, Alfonso Lovo Blandón.

En uno de los pasillos de la Pensión Echandi el Presidente Figueres se encontró con los esposos Lovo-Blandón. Abrazó con efusión al Dr. Lovo y anetó con lamento las manos de la señora Blandón de Lovo.

Durante más de quince minutos intercambiaron palabras. Los esposos Lovo-Blandón le agradecieron al señor Figueres la atención que se le está brindando a su hijo, y le agradecieron especialmente que él, don Pepe, hubiera estado al frente de la situación. Don Pepe les ofreció la atención que necesitasen en esta difícil situación.

los secuestros son un delito inhumano y cruel, y que deben ser castigados severamente.

Les mostró la escuadra cuarenta y cinco que se le quitó a uno de los secuestradores, quien perdió la vida al hacer resistencia a las autoridades.

El Dr. Lovo tomó el arma y dijo: "con ésta hirieron a mi hijo".

Don Pepe portaba el arma en la cintura.

### INDISCUTIBLE ACTUACION

Dijo el Presidente que, a pesar de lo ocurrido, las autoridades actuaron de la forma más sensata y lógica. Detalló el movimiento que hicieron las autoridades ante la emergencia del secuestro. Afirmó que él ordenó rodear el avión y la movilización de ciento diez guardias con M-1. "Cuando llegué al aeropuerto estaban empezando a rodear el avión. Los secuestradores se dieron cuenta que la cosa no era jugando".

Refirió que la vigilancia en los aeropuertos de Costa Rica, para impedir secuestros, es excelente. Dijo no explicarse cómo en otros países aún se cometen estos actos inhumanos y crueles. No cree conveniente redoblar la vigilancia en el aeropuerto.

### INHUMANO Y CRUEL

El Presidente les manifestó que



Bomberos permanentes y voluntarios aunaron esfuerzos para dominar el fuego que consumía una de las turbinas.

Los mejores REPORTAJES GRAFICOS en LA REPUBLICA



# AGENTES DE LA REPUBLICA EN EL PAIS

Para efecto de todo lo relacionado con suscripciones y publicidad fuera de San José, damos a continuación la lista de nuestros agentes en toda la República.

Puntarenas .....	Marcos González Ortega	Santa Cruz de Turrialba .. ..	Rogelio Zúñiga Hernández
Miramar .....	María Campos de Alvarez	La Suiza de Turrialba .. ..	Carlos Luis Centeno
Las Juntas de Abangares ..	Israel Benavides Ramírez	Paraiso .....	José Ml. Hernández Arriola
Paquera .....	Ronald Jiménez R.	Juan Viñas .....	Bolívar Solano Solano
Barranca .....	Mario Chavarría Blanco	Tres Ríos .....	Virginia López
Orotina .....	Félix Ramírez	Cartago .....	Guillermo Martínez Camacho
Río Grande de Atenas .....	Porfirio Jiménez Agüero	San Rafael de Oreamuno .. ..	Arnoldo Rodríguez Mora
San Antonio de Belén .....	Gustavo Zumbado	Orosi .....	Bolívar Coto Barquero
San Isidro de El General ..	Teresa de Román	Tejar del Guarco .. ..	Gerardo H. Pereira Hernández
Buenos Aires de Puntarenas	Vicente Ortiz Ortiz	Curridabat .. ..	Francisco León
La Cruz, Gte. ....	Juan Cruz	Escazú .. ..	Pedro J. Moya Badilla
Cañas, Gte. ....	Marcelino Obregón Cerdas	San Rafael de Escazú (Centro)	Jorge Barboza
Tierras .....	Rafael A. Morales Cambrero	San Rafael de Escazú (Las Palomas) .. ..	Isidro Rojas Hernández
Jicaral de Puntarenas .. ..	Francisco Hernández López	San Ramón .. ..	Guillermo Guevara Montero
Nicoya, Gte. ....	Dimas Caravaca Cárdenas	San Rafael de Montes de Oca	Gerardo Víquez Araya
Filadelfia .....	Odie Céspedes Vargas	San Ramón de Tres Ríos .. ..	José J. Naranjo Artavia
Belén de Carrillo .. ..	Dimas Angulo D.	Palmarenes .. ..	Luis A. Ramírez
Santa Cruz, Gte. ....	Ana Ruiz Ruiz	Esparta .. ..	Guillermo Borge
Aeropuerto La Sabana .. ..	Lacsa	Atenas .. ..	Walter Vargas Ulata
Salsa .....	Aeropuerto Juan Santamaría	Hacienda La Lucha .. ..	Anabelle Arce
Souvenirs .....	Aeropuerto Juan Santamaría	San Marcos de Tarrazú .. ..	José M. Montoya Fernández
Limón .....	Carlos Guzmán Ortiz	Santa María de Dota .. ..	Martina Cecilia de Ureña
Puntarenas .....	Erasmó Silva Silva	Santo Domingo de Heredia ..	Oscar Córdoba Vargas
Unala .....	Mercedes Gutiérrez de G.	Alajuelita .. ..	Heriberto Zúñiga
Liberia .....	Alberto Barquero Portuguez	El Higuito .. ..	Jorge A. Chavarría
Quepos .....	Carlos López Alvarado	Concepción de Alajuelita .. ..	Carmen Zamora
Palmar Norte y Sur .. ..	Idanovel López Valerín	Pavas .. ..	Ramón Herrera Arroyo
Los Chiles de Grecia .. ..	Juan Rodríguez Lazo	Patarrá .. ..	Asdrúbal Muñoz Flores
Ipis de Guadalupe .. ..	María E. Gamboa Bolaños	Siquirres .. ..	Tomás Barrantes Rodríguez
El Alto de Guadalupe .. ..	Rafael Moya Fuentes	Poás de Aserrí .. ..	Edgar Picado Chacón
La Paulina .....	Víctor Manuel Campos	San Rafael Abajo	
Sabanilla .....	José Luis Sánchez Brenes	Desamparados .. ..	Elsa Valverde de Astúa
Desamparados .. ..	Horacio Rojas	Aserrí .. ..	Elba Gutiérrez Gutiérrez
San Vito de Java .. ..	Juan J. Loredó Mejía	San Rafael Arriba	
Sabalito .....	Antonio Valerio Valerio	Desamparados .. ..	Rodrigo Segura
Golfito .....	Luz Arauz Pereira	San Isidro de Coronado .. ..	Guillermo Valenciano
Coto 47 .....	Eduardo Bustos Vargas	Santa Ana .. ..	Ricardo Achña Mora
Villa Neily .....	Pedro Cuickrist Venegas	San Antonio Desamparados ..	Teresa Murillo Castro
Puerto Cortés .. ..	Reinaldo Sanabria	San Gerónimo Moravia .. ..	María Lidia Castro de Zúñiga
La Cuesta, Puntarenas .. ..	Marcial L. Quirós	Peji valle de Jiménez (Turrialba) .. ..	Antonio Mata Araya
Sarchí Sur .....	Agustín Zamora	Bagaces .. ..	Genoveva de Salazar
Valverde Vega .. ..	Manuel Serrano	Escobal .. ..	Omar Rodríguez
Tacares de Grecia .. ..	Antonio Chaves	Piedades de Santa Ana .. ..	Luis Alpizar
San Pedro de Poás .. ..	Hermelinda Murillo	San Isidro de Heredia .. ..	Alfredo Vindas Vega
Zarcero .....	Rigoberto Acuña	Santa Bárbara de Heredia ..	Jorge González
Venecia de San Carlos .. ..	Victorino Salas	Barba de Heredia .. ..	Augusto Rodríguez P.
Ciudad Quesada .. ..	Johel López	San Ignacio de Acosta .. ..	María Cristina Morales
Laguna de Alfaro Ruiz .. ..	Federico Salas	Puriscal .. ..	Fermin Matarrita Mendoza
Norranjo .....	Juan Ml. Chinchilla Núñez	Villa Colón .. ..	Sergio Quesada Aguilar
Grecia .....	José Fco. Morales	Bataan .. ..	Misael Rojas
San Joaquín de Flores .. ..	Jorge Víquez	Sanatorio Durán .. ..	Manuel Segura
Alajuela .....	R. Kennet Vargas	San Rafael de Guatuso .. ..	Emigdio Cruz Alvarez
Heredia .....	Manuel Matamoros Vargas	Guániles .. ..	Damaso Centeno
San Rafael de Heredia .. ..	Fernando Espinoza Ramírez	San Pedro de Turrubares .. ..	Oscar Rodríguez
Los Mercedes de Heredia .. ..	José Ramírez Alfaro	Birrí de Heredia .. ..	Carlos Segura
Turrialba .....	Alvaro Chavarría B.		
Aquiáres de Turrialba .. ..	Enrique Thomas		
Santa Rosa de Turrialba .. ..	Nicolás Salazar Cabezas		

# Alajuelense tomó ventaja en la serie final



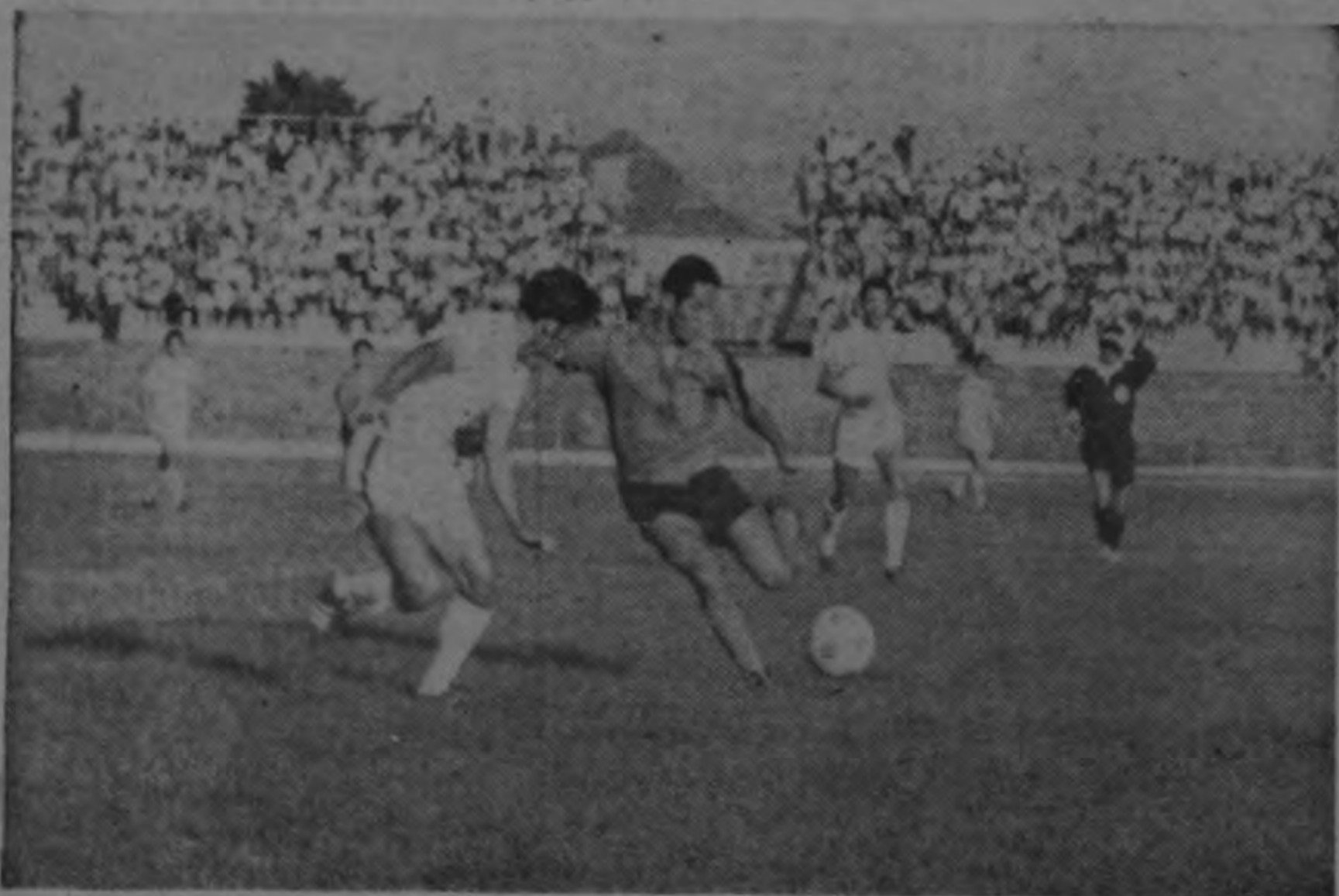
**PIEDRA MUY MARCADO:** El novel puntero derecho manudo no pudo hacer de la suya ayer frente a la defensa morada. Díaz lo marco a lo estampilla, siguiéndolo constantemente. Aquí lo vemos cercado por Díaz,

Heriberto y el Príncipe Hernández en jugada del primer tiempo. Al final se salió con la suya marcando el gol de la victoria alajuelense.



**BUENA SALIDA DE GUTIERREZ:** El arquero morado tuvo buenas intervenciones ayer como está en que logró controlar el balón que venía por alto aprovechando su buena estatura. Lo hizo tranquilamente ya

que nadie lo acosaba y más bien lo cuidaban Díaz y Coco. Pero en cambio pareció fallar en las dos anotaciones manudas en sus salidas.



**ROY NO HIZO NADA:** El máximo goleador del campeonato se fue en blanco ayer. Se le cuidó celosamente y no tuvo ocasión de rematar con éxito. Aquí lo vemos en uno de sus intentos después de fil-

trarse entre la defensa morada. En general no fue esta vez el ariete impetuoso de otras ocasiones. También le faltó un compañero en las jugadas de área.

Faltando sólo tres minutos para el cese se definió ayer por la tarde el clásico entre manudos y morados, primera confrontación de dos en serie extra para definir el título del presente año.

Hasta ese momento los números estaban a la par con un gol para cada bando en un partido de trámite discreto en que se vieron jugadas interesantes por momentos y fútbol intrascendente en la mayor parte de los noventa minutos.

El uno por uno parecía el marcador justo pero una vez más quedó demostrado que un partido de fútbol no está decidido hasta tanto no haya sonado el pitazo final.

El puntero derecho manudo Piedra que habla estado opaco y prácticamente anulado por el zaguero izquierdo saprissista Díaz, logró correrse al centro del ataque en jugada con Chalazo y en posición muy incomoda logró volverse para tirar cruzado.

El arquero morado Juan Gutiérrez que había salido de su portería cuando vio que el balón pasarle por encima de su cabeza para entrar hasta las redes.

El esfuerzo final de los morados por volver a empatar resultaron nulos y el cotejo concluyó con el dos por uno que da ventaja a los rojinegros en la serie final.

El primer tiempo había terminado empatado a un gol que parecía un balance justo de las acciones pues al principio dominaron los provincianos y al final se movían mejor los capitalinos.

Fue el once rojinegro el que inauguró la cuenta inesperadamente en una sensacional avanzada desde la media cancha realzada por el gran veterano Juan José Gámez y Chalazo Vega, culminando con invasión al área saprissista anotando Gámez anticipándose a la salida desesperada del arquero Gutiérrez cuando sólo habían transcurrido cuatro minutos de juego.

Los morados se fueron repon-

niendo poco a poco de aquella temprana sorpresa y a base de un fútbol coordinado buscaron el empate hasta lograrlo a los 26 minutos por medio del centro delantero Carlos Solano con fuerte tiro desde corta distancia a pase del medio campista Fernando "El Príncipe" Hernández.

El público se mostró bastante frío esta vez con el clásico viéndose afectada la taquilla, influyendo en ello el reciente fracaso de nuestra selección en Trinidad y porque casi al mismo tiempo estaba definiéndose la delicada situación de ayer en el Aeropuerto Internacional Juan Santamaría.

Se reportó una asistencia oficial de 9,270 personas que dejaron una taquilla de \$82,352.00 que entendemos no cubre los gastos del partido.

Seguidamente ofrecemos las alineaciones y cambios del partido de ayer.

## ALAJUELENSE:

Tyrrel; Méndez, Estupiñán, Agüero y Espinoza; Vega y Quijés; Piedra, Roy, Gámez y Mejía.

Nótese que no alineó el estelar zaguero central Walter Elizondo por haber sufrido una intoxicación la noche del sábado.

Después jugó Monge por Mejía a mediados del segundo tiempo y casi al final Calvo por Estupiñán.

## SAPRISSA

Gutiérrez; Solano, Coco, Heriberto y Díaz; Hernández y Morales; Grant, Jacques, Solano y Aguilar.

Tampoco alineó Marín con los morados por estar lesionado.

Para la segunda parte salió jugando Yuba Paniagua por Hernández y faltando unos 20 minutos entró Chico por Grant.

La actuación del árbitro Carlos Luis Monge fue buena en todo momento.

Contó con buena asistencia de Eladio Sibaja y José A. Rizzo en las líneas.

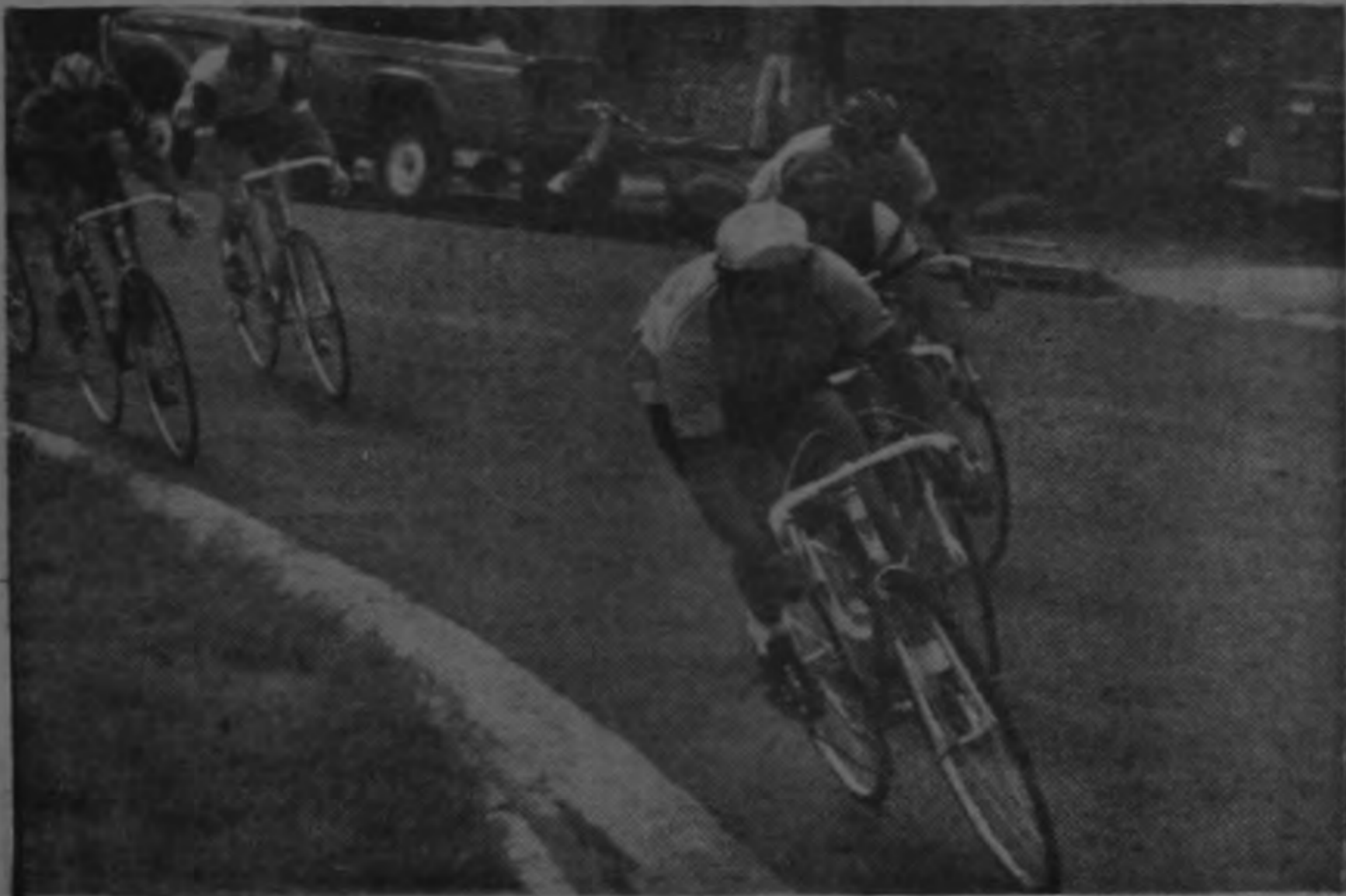


**TYRREL:** El experimentado arquero manudo no tuvo una labor difícil ayer. Los delanteros saprissistas tiraron poco. En intervenciones firmes como esta logró conjurar los pocos momentos de peligro que le plantearon sus rivales. El único gol que le anotaron era imparables por su potencia y ejecución desde corta distancia.





**ELIAS SANCHEZ** ganador del circuito en San Francisco Dos Ríos, cuando cumplía el final del circuito a 60 kilómetros. Sánchez sacó una ventaja de 2 minutos 37 segundos, al resto de competidores, luciendo muy bien.



EN LA PRIMERA VUELTA del circuito, Adrián Solano es seguido por el colombiano Leonel Domínguez, y Manuel de la Cruz Murillo. Elías Sánchez y Miguel A. Céspedes marchan más atrás. El colombiano se retiró después.



PELOTON SE MATUVO PAREJO formado por Marvin Solano, Miguel A. Céspedes, Carlos Venegas, Edgar y Sigifredo Chaves, Manuel de la Cruz Murillo, y José Ml. Zúñiga. Todos ocuparon un quinto lugar.

## Elías Sánchez ganó el Circuito San Fco. Dos Ríos

Posterior el duro Campeonato Nacional por las diferentes categorías, de la que quedó un saldo alto de fundidos, se corrió en el día de ayer en San Francisco de Dios, con motivo de una feria para recaudar fondos para los niños pobres, para esta Navidad.

El circuito denominado "Héctor Masís", se le dieron diez vueltas con unos 60 kilómetros, participando un corredor colombiano, que se encuentra de paso con un circo, de nombre Leonel Domínguez, quien en un principio dio colorido al evento, pero éste no duró mucho en la competencia ya que se retiró. Los que pusieron paso fuerte

lo fueron Jorge Arturo Calderón, al final se fundió, Elías Sánchez y Adrián Solano. El corredor José Ml. Zúñiga participó, pero se retiró por un pinchazo su repuesto tardó mucho y por decisión propia se retiró, ya que tenía que hacer un esfuerzo grande para poder volver a cazar el pelotón.

Adrián Solano en las vueltas finales apuró el paso, pero no lo hizo y no pudo dar alcance a Elías Sánchez.

Los tiempos finales fueron los siguientes:

Elías Sánchez 1h 50m. 16s

Adrián Solano 1h 52m. 53s  
Manuel de la Cruz Murillo .. 1h 56m 34s  
Edgar Chaves 1h 56m. 42s  
Carlos Virgilio Venegas 1h. 56m. 45s  
Marvin Solano 1h. 56m 45s  
Miguel A. Céspedes 1h 56m 45s  
Mariano Rojas 1h 56m 45s  
Jorge Umaña 1h 56m 45s  
Eduardo Fernández 1h 56m 45s  
Sigifredo Chaves 1h 56m 45s  
Jorge A. Calderón 1h 56m 45s  
Retirados: Leonel Domínguez, Lauro Rojas, Edgardo Jara, José Ml. Zúñiga, Verry Potras, Oscar Salas y Miguel A. Zúñiga.

Cornejo

## Estadísticas finales del Torneo de Trinidad

PUNTAJE ACUMULADO		PENALES DETENIDOS	
México	9	Reinosa (Cuba)	1
Haití	7	Fuente (México)	1
Costa Rica	5	<b>EXPULSIONES</b>	
Cuba	4	Garcés (Cuba)	1
Trinidad	4	Verdecia (Cuba)	1
Honduras	1	Faniagua (Costa Rica)	1
<b>GOLEADORES</b>		Cárdenas México)	1
Sáenz (Costa Rica)	3	<b>ARBITRAJES</b>	
Rodríguez (México)	3	Narváez (México)	3
Bayonne (Haití)	3	Robles (Guatemala)	3
Cave (Trinidad)	2	Soto Paris (Costa Rica)	3
Sharon (Haití)	2	Cedillo (Honduras)	2
Mucifo (México)	2	Jardine (Trinidad)	2
Phillips (Trinidad)	2	Couville (Jamaica)	1
Estupiñán (Costa Rica)	1	Santaleus (Haití)	1
Douglas (Trinidad)	1	<b>ESTADIOS OCUPADOS</b>	
Matamoros (Honduras)	1	Oval (P. España)	6
Piedra (Cuba)	1	King George (P. España)	4
Bran (Honduras)	1	Skinner (S. Fernando)	4
Roldán (Cuba)	1	Arima	1
Jiménez (México)	1	<b>MEJORES JUGADORES</b>	
Verdecia (Cuba)	1	México: Monito Rodríguez	
Morales (Costa Rica)	1	Haití: Phillip Vorbe	
Berthelmy (Haití)	1	Costa Rica: Walter Elizondo	
Echeverría (Honduras)	1	Cuba: C. Holmaza	
Dominique (Haití)	1	Trinidad: George Figueroaux	
Lennard (Trinidad)	1	Honduras: Juanín Lanza	
Decir (Haití)	1	<b>MEJOR PARTIDO</b>	
Lara (Cuba)	1	Costa Rica - Honduras	
Díel (Trinidad)	1	<b>PEOR PARTIDO</b>	
Eleislde (Cuba)	1	México - Cuba	
Valle (Costa Rica)	1	<b>LABOR ARQUEROS</b>	
Gómez (Honduras)	1	Piquame (Haití)	0 (2)
<b>AUTOGOLES</b>		Puente (México)	1 (5)
Muraldo (Trinidad)	1	Figueroaux (Trinidad)	4 (4)
<b>PENALES COMETIDOS</b>		Díer (Costa Rica)	2 (4)
Matamoros (Honduras)	1	Francillón (Haití)	2 (3)
Dennie (Haití)	1	Gutiérrez (Costa Rica)	3 (1)
Bonora (Cuba)	1	Reinosa (Cuba)	7 (5)
Roque (Trinidad)	1	Roque (Trinidad)	6 (2)
Garcés (Cuba)	1	Santini (Honduras)	5 (2)
Sánchez (México)	1	Collins (Honduras)	6 (3)
Calvo (Costa Rica)	1		

# Jesse James

EL MEJOR BLUE JEAN CENTROAMERICANO

ofrece los resultados oficiales del

## TOTOGOL

CONCURSO Nº 313  
12 de Diciembre de 1971

1) EL GUARCO F. C.	1
UNIVERSIDAD C. R.	1
2) JUAN GOBAN	2
SAN RAFAEL	1
3) C S. HEREDIANO	1
PUNTARENAS F. C.	1
4) L. D. ALAJUELENSE	0
DEP. MEXICO	2
5) DEP. SAPRISSA	9
A. D. RAMONENSE	2
6) GOLFITO F. C.	4
TURRUCARES F. C.	1

1 formulario con 5 aciertos gana € 19.836.25.

23 formularios con 4 aciertos ganan cada uno € 495.40.

PLENO ESTIMADO PARA  
6 COLUMNAR  
€ 509.000.00

NOTA: Ultimo concurso del año.

## El Guarco descendió

Ayer se jugó en el estadio brumoso el partido de la división de ascenso entre los equipos de la Universidad y de El Guarco.

Aunque la cancha no estaba en muy buenas condiciones pues llovió en las horas tempranas, el evento se cumplió normalmente resultando sumamente disputado.

Los dos equipos jugaron con gran empuje, pues el resultado les es importante aunque por diferentes razones.

Los cruceños necesitaban ganar o por lo menos empatar para mantener sus aspiraciones al subcampeonato de dicha categoría.

Los guarqueños urgían los dos puntos para salvarse del descenso en compañía del cuadro isidreño ya definitivamente forzada a bajar a terceras para el año entrante.

A fin de cuentas se produjo un empate a un gol después de dos períodos muy peleados sobre todo en sus últimos minutos.

Los goles fueron marcados en el primer tiempo habiendo logrado abrir el marcador Fello Meza Jr., a los 39 minutos para los locales, pero empatando el centro delantero universitario Arias dos minutos después.

Los guarqueños dominaron claramente en los minutos finales y buscaron desesperadamente el gol del triunfo pero sin conseguirlo ya que los estudiantes cerraron totalmente su defensa.

Con este resultado definitivamente el Guarco baja otra vez a terceras divisiones.

## Saint Francis campeón mosquito

En partido lleno de nervios, el fuerte equipo Mosquito del Saint Francis, venció por uno a cero al Alianza de Pérez Zeledón para coronarse campeón nacional de su categoría.

Fue un encuentro disputadísimo, en el cual los gigantes muchachos del Saint Francis, tuvieron que emplearse a fondo para derrotar a los pequeños jugadores del Pérez Zeledón por la mínima diferencia.

El marcador se mantuvo en blanco hasta casi los minutos finales, en estos una anotación del Saint Francis fue anulada después de una larga discusión. Parecía que el marcador final sería el empate a cero goles, lo cual habría provocado empate en el primer lugar entre el Saint Francis y Puntarenas, cuando, faltando 30 segundos se castigó un tiro de esquina en el área de los del Alianza y el delantero Francisco Riggione en una espectacular jugada clavó un golazo, que terminó con los restos de los del Alianza, porque ya ese gol definía todo.

En esa forma el Saint Francis culminó su brillante papel en el campeonato nacional logrando mantener un excelente record de 18 juegos con una sola pérdida.

### PUNTARENAS SUBCAMPEON

Los porteños se comportaron en gran forma en el campeonato, ocupando el segundo lugar, al vencer ayer al fuerte equipo del Colegio de Limón por 4 a 1.

### RESULTADOS DE LA SERIE

Los resultados generales de la serie final entre los cuatro equipos que clasificaron para disputar el título fueron los siguientes:

Saint Francis	3
Costa Rica Jr. de Puntarenas	0
Limón	0
Alianza de Pérez Zeledón	0
Saint Francis	0
Colegio de Limón	0
Puntarenas	1
Alianza	0
Puntarenas	4
Colegio Limón	1
Saint Francis	1
Alianza	0

## Resultados de reservas

### EN HEREDIA:

Herediano	.....	1
Puntarenas	....	1

### EN ALAJUELA:

Sapriisa	.....	9
San Ramón	....	2
México	.....	2
Alajuelense	...	0

### EN CARTAGO:

Cartaginés vs. Rohrmoser	
--------------------------	--

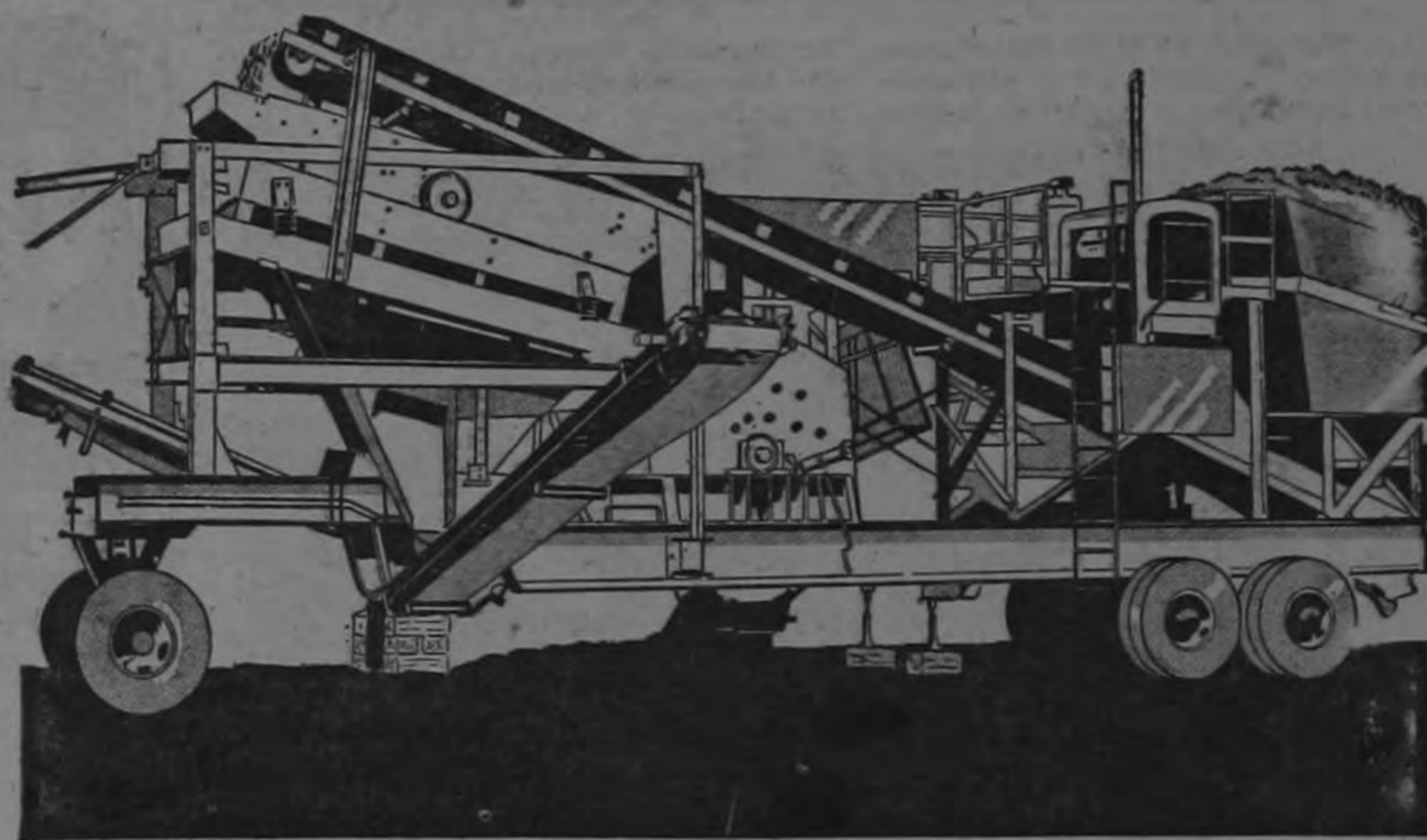


ALFREDO ACOSTA: En hombros de los aficionados aparece el torero mexicano Alfredo Acosta después de una de sus grandes actuaciones en la Plaza Monumental. Su valer y su estilo le ganaron el honor de

intervenir en catorce corridas este año en dicha plaza. Lo veremos debutar el próximo domingo en la primera corrida de la temporada.

# LIMABILIDAD

## Las Trituradoras Lima Austin-Western dan mayor rentabilidad



Transportadores controlados e impulsados hidráulicamente. Velocidades variables de trituración y alimentación. Usted obtiene un producto más cúbico—y mayores ganancias. ¡Eso es Limabilidad! La Lima Austin-Western 150-H es la única trituradora de impactos portátil diseñada para usarse en aplicaciones de trabajo pesado de mucho desgaste.

¡Eso es Limabilidad! Pregúntele al Distribuidor de Limabilidad acerca de su línea completa de equipos de trituración económicos y de alto rendimiento. ... de impactos, quijadas o rodillos ... portátiles o estacionarios



**FONT** Ltd.

175 norte del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico. Tel.: 21-52-22  
Apartado: 10295

LIMA DIVISION  
CLARK EQUIPMENT COMPANY  
LIMA, OHIO 45802

**CLARK**  
EQUIPMENT

## Definidos los campeonatos nacionales de Karate

Con rotundo éxito se llevó a cabo la noche del sábado 11 de diciembre el 1er. Campeonato Nacional de Karate.

Sumamente lucidos estuvieron los karatekas ticos en la noche del sábado pasado. Entraron al "Dojo" del Gimnasio Nacional a las 7.30 p.m. al ritmo de marchas deportivas, y momentos después el Presidente del Consejo de Deportes Lic. Fernando Vollo Jiménez procedió a la juramentación.

El resultado fue el siguiente:

Cintas marrón: Campeón: Marcos Padilla García.  
Subcampeón:

Roberto Maclean.  
Cintas azules: Campeón: José Félix Schifter.  
Subcampeón: Arturo Brenes.  
Cintas verdes campeón: Rómulo Ortega.  
Subcampeón: Salas de la Paz.  
Con este evento los karatekas nacionales apenas se comienzan a calentar para su dura jornada del año entrante donde participarán en el campeonato mundial que se celebrará en París en abril del 72.

## La selección checoslovaca empató ayer en Quito

QUITO, (AP) — El América de Quito subcampeón nacional, empató con la selección de Checoslovaquia.

El período inicial concluyó sin goles y al reiniciarse las acciones Marín, del América, abrió el marcador a los dos minutos y el empate se produjo a los 38, por medio de Nehoda.

Unos 25 mil aficionados concurrieron al estadio Atahualpa para presenciar el partido que nada tuvo de sobresaliente.

Al principio ambos cuadros jugaron a la defensiva para medir sus posibilidades. Luego las acciones se volvieron bruscas, en menoscabo de la técnica.

## Corneado Manolo Zúñiga

BOGOTA, (AP) — El diestro colombiano Manolo Zúñiga, fue corneado por su segundo toro en la quinta corrida de la feria de Monserrate.

Zúñiga fue operado de urgencia en la enfermería de la plaza de "Santamaría" y más tarde

de fue trasladado a la clínica "Marly" para ser intervenido nuevamente.

Los facultativos que lo atendieron inicialmente informaron que Zúñiga fue corneado en el muslo derecho y sufrió lesiones en los vasos sanguíneos.



ANGEL ORTEGA: Una de las figuras taurinas que han sido contratadas para intervenir en la temporada de fin y principio de año en Plaza Bonanza. Es uno de los toreros jóvenes de más capacidad actual-

mente en México. Posiblemente debute el domingo próximo en la primera corrida de esta prometedora temporada de verdadero lujo.

## Grandes corridas se anuncian en plaza Bonanza

Para el próximo domingo, está anunciado el inicio de la temporada taurina con un gran programa. Las corridas como el año pasado, se llevarán a cabo en la plaza de Bonanza en la autopista Juan Santamaría.

Para la corrida del domingo se anuncia la presentación del torero mexicano Alfredo Acosta, triunfador de 14 tardes en la Monumental Plaza México en el Distrito Federal. Uno de los días

otros jóvenes del torero mexicano que más se ha destacado y del cual se dice, será dentro de muy poco tiempo uno de los mejores del mundo.

También actuará Angel Ortega, del cual se dice es el arte hecho valor que aprovechará para demostrar que es una gran figura y uno de los atractivos para la temporada.

Los toros que se lidiarán serán dos de Santín y dos Del Rocío,

lo que garantiza su bravura. Es posible que lleguen hoy o mañana al país.

Se cobrarán precios bajos por ser el inicio de la temporada, quince colones en gradería general y veinte en numerada.

Se acerca la fiesta brava sin dudas, serán muchos los amigos del torero que ya el domingo se harán presentes en Bonanza, para disfrutar del emocionante espectáculo.

# EL ALMACEN FUSCALDO HNOS. LTDA.

AVISA A SU MUY ESTIMABLE CLIENTELA  
QUE RECIBIO PARA ESTA NAVIDAD

## Frutas frescas Frutas secas

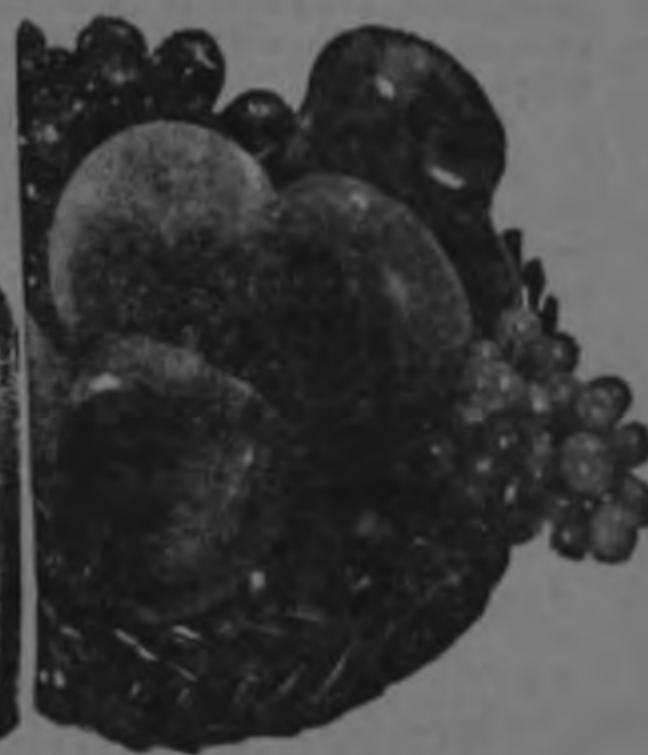
MANZANAS ROJAS  
MANZANAS GOLDEN  
UVAS  
PERAS



SURTIDO COMPLETO EN VINOS DULCES  
Y DE MESA, VINO CHIANTI "RUFINA"  
COÑACS, ETC.

Y COMO SIEMPRE EL INCOMPARABLE

NUECES  
AVELLANAS  
ALMENDRAS  
HIGOS  
DATILES  
PASAS  
CIRUELAS



## Whisky Escocés "Queen Anne"

Artículos todos de primera calidad y a los mejores precios

# ALMACEN FUSCALDO HNOS.

A sus gratas órdenes

Por el teléfono 22-68-96, Apartado 1902

Mercado Borbón, Calle Paso de la Vaca, San José.

# AREA CHICA

Había una vez en Costa Rica una bella tradición.

Pero, llegaron un día ciertos dirigentes del fútbol y aquella bella tradición comenzó a perderse.

Llegaron un día los intereses particulares o de club, y la bella tradición aquella comenzó a esfumarse.

Ahora, algunos alegan que no, que todo se debe al alto precio que cobran los equipos extranjeros. Sin embargo, no comulgamos con esta tesis. El público paga cuando se le ofrece calidad.

Lo cierto es que ya no vienen en Navidad ni Año Nuevo grandes equipos internacionales. Y así se ha perdido una bella tradición nacional.

Eran estos encuentros el regalo navideño para la noble afición costarricense. Esta soñaba con estos partidos y los rumiaba durante meses.

Pero, ahora son otros tiempos.

Y no sólo eran un regalo. Eran la piedra de toque para medir la verdadera fortaleza de nuestro fútbol. Eran la prueba de fuego para nuestros jugadores y una verdadera escuela para los dirigentes, entrenadores y jugadores.

Era, en fin, una de las mejores inversiones. La inversión hecha en la calidad.

Pero, este año nada sabemos al respecto. Nos adormecerán con los juegos del campeonato de la confraternidad y con los dos partidos entre Saprissa y Alajuela.

Y así, cuando llegue la hora de jugar con equipos grandes, con cuadros formados por hombres y por jugadores de calidad, sucumbiremos nuevamente.

No tenemos roce internacional.

Somos como un ejército extraño al que se le entrena entre plátanos y verdes campiñas, cargadas de frutos y cristalinas aguas. Para que algún día vaya a la guerra... a la selva.

Pero, claro, un ejército preparado entre tantas delicias, no soportará el primer encuentro con el enemigo. Así nos ocurre a nosotros. Basta que un jugador toque al adversario para que se le sancione y suspenda. No jugamos contra equipos poderosos. Nos engañamos entre nosotros mismos con un campeonato melindroso. Y así, a la hora de jugar con los grandes, a la hora de la verdadera guerra, cataplum, nos lleva el diablo.

Nuestros jugadores se convierten en inocentes palomitas que no soportan el embate del contrario. Todos nos acoquinamos y sobrevienen los desastres, como el de Trinidad...

Y, que tristeza, antes a estas horas, sabíamos que grandes equipos extranjeros vendrían a Costa Rica. Ahora diez días antes de la Navidad, y no se sabe nada. Lo único que se sabe es que vamos a seguir jugando entre nosotros... Es decir, vamos a seguir engañándonos.

Delanteros que anotan goles contra San Ramón, pero que ante México se echan a llorar. Defensas valientes contra el Rohrmoser, pero que tiemblan ante un equipo centroamericano. Mediocampistas sublimes contra el Guarco o Barrio México, pero que nada hacen contra Trinidad... Si, contra Trinidad...

Falta de roce internacional.

Lástima... confites para el infierno. Eso son nuestros jugadores.

Y todo, ¿por culpa de quién?

## Hereditano campeón Infantil

Culminando una brillante campaña, el infantil del Club Sport Hereditano, venció ayer al Oscar de Pérez Zeledón, en el juego final del Campeonato Nacional que se jugó en La Sabana.

El resultado fue de 4 a 2, gracias a goles de Marco Ugalde que hizo dos y Jesús Salazar y Oscar Vargas con uno.

El juego fue muy disputado y se mantuvo empatado dos a dos en el segundo tiempo. Fue en los últimos diez minutos en los que los florenses sacaron el triunfo.

En esa forma Heredia se coronó Campeón Nacional Infantil con un formidable record de 13 juegos realizados no perdiendo uno solo.

### LOS NUEVOS CAMPEONES SON

Sergio Castro  
Mario Arce  
Ronald Martínez  
Guillermo Gómez  
Allem Barrantes  
Oscar Vargas  
Jesús Salazar  
Marco Ugalde  
Alberto Trejos  
Alvaro Ortega  
Oscar Ramírez  
Carlos Garita  
Carlos Quirós  
Luis Enríquez  
Mario Bogantes  
Mario Lépez  
Ricardo Benavides  
Isidro Sandoval  
Ronald Borbón  
Eladio Aguilar  
Ronald Campos  
Entrenador:  
Carlos Garita



**CAMPEON INFANTIL:** El cuadro representativo de la entidad florense conquistó ayer el título de su categoría al imponerse al OSCAR de Pérez Zeledón por cuatro goles contra dos. El partido se

llevó a cabo en horas de la mañana en cancha de La Sabana. Está formado por muchachos llenos de entusiasmo y de notables condiciones para este deporte.

## Bubi König ganó título de tiro sobre siluetas

Ayer en el polígono de tiro en el Estadio Nacional, se llevó a cabo el campeonato nacional de fuego rápido sobre siluetas. Tomaron parte un buen número de tiradores y al final el campeón fue Bubi König, que sacó un excelente promedio para superar al campeón del año pasado el guatemalteco Francisco Colina.

La prueba consistió en dos partes cada una con treinta disparos con pistola calibre 22 especial.

En la primera serie se destacó Bob Grego, que ocupó el primer lugar con 264 pero ya estaban muy cerca de él König y Colina que hicieron 263.

En la segunda serie el único que mantuvo su promedio fue König; no así Colina y Grego que bajaron mucho.

### PUNTUACION

1—Bubi König	516
2—Francisco Molina	510
3—Bob Grego	509
4—Carlos Pacheco	504
5—Hugo Chamberlain	493

### SISTEMA DE TIRO

En cada una de las series los tiradores hicieron ráfagas de cinco tiros con diferente tiempo, cada tiro a una silueta diferente. Los tiempos para estos cinco tiros son 8, 6 y 4 segundos. Difícil sobre todo en 4 segundos ya que era menos de un segundo por disparo.

### PROXIMO TORNEO

Para el próximo domingo se alista el campeonato de pistola Standard calibre 22. Esta prueba es una de las más interesan-

tes y son muchos los tiradores que se han inscrito.

### CUADRO DE HONOR HASTA EL MOMENTO

Desarrollado ya una gran parte del campeonato nacional de tiro los títulos se han definido en la siguiente forma:

—Antonio Mora: campeón pistola libre  
—Carlos Pacheco: campeón pistola calibre 38  
—Hugo Chamberlain: campeón match inglés, Campeón rifle tres posiciones.  
—Bubi König: Campeón fuego rápido sobre siluetas

## Fútbol español Fútbol menor de ayer

MADRID, (AP)—Resultados de la decimotercera fecha del campeonato español de fútbol de primera división:

Las Palmas 5  
Gijón 1

Real Sociedad 6  
Betis 0

Málaga 1  
Celta de Vigo 1

Córdoba 4  
Sabadel 1

Burgos 1  
Atlético de Bilbao 0

Sevilla 2  
Valencia 0

Coruña 0  
Barcelona 2

Real Madrid 4  
Granada 2.

### JUVENILES:

Universidad ... 4

P. Zeledón ..... 1

### INFANTILES:

Hereditano ..... 4

P. Zeledón ..... 2

### MOSQUITOS:

San Francis ..... 1

Alianza ..... 0

Costa Rica Jr. ... 4

Limón ..... 2



**CAMPEON MOSQUITO.** El equipo del Saint Francis se consagró ayer campeón de esta categoría. Lo consiguió al vencer al ALIANZA de Pérez Zeledón por un gol a cero. Se vio también favore-

cido con la derrota sufrida por el Colegio de Limón ante el Costa Rica Jr. de Puntarenas por cuatro goles contra dos en partido jugado también en La Sabana.



Regalos  
elegantes  
duraderos...

# REGALOS DE SCAGLIETTI SON REGALOS QUE PERDURAN

Este año regale algo diferente.  
Regale elegancia, garantía y duración.

- Botas acolchadas
- Joyería enchapada "Krementz"
- Surtido completo de artículos para regalos
- Cortes individuales de lana "Dormeuil"
- Pant Suits
- Hot Pants
- Carteras para fiesta

- PARA NIÑAS**
- Pant Suits
  - Abrigos del 7 al 14 (la sensación del momento)
  - Finos vestidos
  - Elegantes pantalones
  - Panty Hose en colores
  - Medias altas de lana

ESTOS  
ARTICULOS  
Y MUCHOS  
MAS EN  
EL DPTO.  
DE SEÑORAS

**2º PISO**



FELIZ NAVIDAD  
Y... REGALOS DE  
**Scaglietti**

TRADICIONALMENTE ELEGANTE

50 varas al Sur del Correo

TELEFONO: 21-28-77

ABIERTO HASTA LAS 7 P.M.

## Inversión de \$105 millones en construcciones este año

En el ramo de construcciones el país invirtió, en el primer trimestre del presente año, un total de 105.152.780 colones según cifras de la Dirección General de Estadística y Censos.

De la suma antes mencionada, 65.877.115 colones correspondieron a inversiones en residencias particulares; 39.081.920 colones a la construcción de edificios y 193.725 colones a otras obras.

Por provincias, San José ocupó naturalmente el primer lugar con una inversión total de 76.630.152 colones divididos así: 44.004.454 colones en construcción de casas; 32.401.823 colones en construcción de edificios

y 123.875 colones en otras obras.

Alajuela ocupó el segundo lugar con una inversión total de 12.500.073 colones, destinando 10.275.116 colones para casas, 2.207.757 para edificios y 17.200 colones para otras obras.

En Cartago se invirtieron en construcciones 6.375.828 colones, destinando a casas 4.791.328 colones; a edificios 1.582.000 colones y 2.500 a otras obras.

En la ciudad de Heredia la inversión fue de 4.361.665 colones, destinando 3.292.487 colones en residencias, 1.067.178 colones en edificios y 2.000 colones en otras obras.

La inversión en la provincia de Guanacaste durante los primeros seis meses de este año ascendió a 1.408.338 colones con 749.926 colones para casas, 658.262 para edificios y 150 colones para otras obras.

Puntarenas invirtió en el ramo de la construcción 3.220.877 colones, dedicando 2.251.777 colones a la edificación de viviendas; 933.100 a la de edificios y 36.000 a otras obras.

Finalmente Limón registró una inversión de 755.827 colones de los cuales 512.027 colones fueron para casas, 231.800 para edificios y 12.000 colones para otras obras.

### Caja Costarricense de Seguro Social DEPARTAMENTO DE A PROVISIONAMIENTO LICITACION PUBLICA Nº 71-340

#### Venta de una Propiedad en Desamparados de San José

El Departamento de Aprovechamiento de la Caja Costarricense de Seguro Social, avisa a los interesados en la Licitación Pública arriba indicada que la misma fue publicada en La Gaceta del día 24 de noviembre, teniendo como fecha de vencimiento el día jueves 16 de diciembre a las catorce horas (2:00 p.m.).

DEPARTAMENTO DE A PROVISIONAMIENTO

**GRATIS!**  
un Alaska  
**Sandy's**

Al comprar una hamburguesa regular  
y una orden de papas fritas.  
Los días 12 y 13 de diciembre.

Todo sabe mejor  
y es más  
divertido en

**Sandy's**  
Costado oeste de Sears



La entrevistada, la joven damita Milagros Suárez Padrón.

Selección de las mujeres más elegantes.

# A nuestra edad se debe vestir con mucha sencillez



Corte impecable de este modelo de elegante sencillez, para fiesta de quinceañeros, que luce Milagros Suárez Padrón.

## Palabras de Milagros Suárez Padrón

Milagros Suárez Padrón es alumna del tercer año del Saint Judes High School de esta capital. Tiene catorce maravillosos años. Muchas lectoras le han señalado como una chica muy bien vestida, merecedora de uno de los diez lugares en "juveniles", de la lista de las mujeres mejor vestidas de Costa Rica.

Aunque cubana —salió hace apenas un par de años de su país— tiene ya su residencia fija en esta capital al lado de familiares que se han integrado a nuestra sociedad donde disfrutan de especial estimación.

—En mi opinión— nos dice Milagros respondiendo a una pregunta nuestra — la moda es una preocupación para la mujer que gusta vestir de acuerdo con la actualidad, ya que en muchos casos nos favorece, mientras que en otro nos obliga a hacer el ridículo.

¿Qué prefieres de la moda actual?

—Prefiero la maxi, que la encuentro muy elegante y muy femenina?

Y agrega:

—Estimo que a nuestra edad se debe vestir con mucha sencillez, y si se trata de nuevas modas, implantarlas con discreción. No debemos abusar de los adornos ni hacernos peinados complicados.

¿Cómo definirías la elegancia?

—La defino como el arte de vestir correctamente en cada ocasión.

# En estas NAVIDADES



El mejor regalo para él



Pantufilas

*Mickey*

Calidad insuperada en Centro América.

A la venta sólo en tiendas de categoría.

# Sociales

Por Myriam Francis

Los mejores REPORTAJES GRAFICOS en LA REPUBLICA



## ¿Por qué no puede acordarse?

Informa un conocido editor de Chicago que existe un método sencillo para desarrollar una excelente memoria, capaz de dar buenos dividendos tanto en cuanto a progreso económico como en las actividades sociales, y que comunica a quien lo ponga en práctica más aplomo, confianza en sí mismo y mayor popularidad.

Según este editor, muchas personas no caen en la cuenta de lo mucho que pueden influir en las demás con sólo recordar exactamente cuando ven, oyen o leen. Bien sea en el curso de los negocios o de la vida social, y aun en el caso de una simple conversación con personas a quienes se acaba de conocer, siempre existen maneras en que es posible dominar cada situación cuando se dispone de una buena memoria.

Con el objeto de familiarizar a los lectores de esta publicación con las sencillas reglas que permiten adquirir destreza para recordar nombres, sitios, números, fechas, transacciones comerciales y hasta trozos literarios, los editores han publicado detalles completos de este interesante método autodidáctico en un nuevo libro, "Aventuras en Memorización", que se remitirá gratis a quien lo solicite. Sin compromiso alguno de su parte. Basta con que envíe su solicitud a: Estudios de Memoria, 555 E. Lange St. Dept. 532-20, Mundelein 60060. E.U.A. Puede hacerlo en una postal.

## Más de 50.000 personas habitan tugurios en S. J.

Se ha considerado que más de cincuenta mil personas habitan tugurios ubicados en muchos de los barrios del área metropolitana de San José, tales como Barrio Cuba y Los Pinos, Cristo Rey, Barrio La Cruz, Lo mas de Ocloro, Barrio Luján, El Cerrito, Yglesias Flores, Barrio C-aret, etc.

En ellos se nota la siguiente estructura física:

Un 93 por ciento de los pisos son de madera; en este aspecto un 67 por ciento del total está en malas condiciones.

En un 82 por ciento del total predomina la madera. Parte de esta madera es de mala clase y del tipo denominado "orillas". Un 67 por ciento de las paredes está en mal estado.

Predomina en un 89 por ciento láminas de metal aunque un 6 por ciento se caracteriza por el uso de desechos. El 6 por ciento de los techos está en mal estado.

El 68 por ciento de las familias residen en un espacio único — menos de 21 metros cuadrados — y en algunos casos con una improvisada división inferior.

El Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo realizó un estudio que corrobora plenamente estos datos.

## Clausura de la Escuela Agrícola de San Carlos

El miércoles de esta semana la Escuela Técnica Agrícola de San Carlos, la primera institución de nivel tecnológico post-secundario del país establecida en Santa Clara de aquel cantón celebrará su acto de clausura.

Con este motivo se celebrará un Día de Campo al que asistirán el Ministro de Agricultura y Ganadería, don Fernando Batalla, así como otras personas de distintas actividades que han sido especialmente invitadas al acto.

El programa incluye una visita de dos horas a las instalaciones y facilidades recientemente construídas, las que serán inauguradas posteriormente. Luego se ofrecerá un almuerzo a los asistentes.



en  
**Ramírez Válido**

nuestros pantalones son  
**MASCULINOS**

por eso para ellas son  
**IRRESISTIBLES!**

**MASCULINOS**  
en su estilo...

**MASCULINOS**  
en su confort...

**MASCULINOS**  
en sus dibujos y colores.

Vístase en  
**Ramírez Válido**  
AVENIDA CENTRAL  
y comience a gustar!

## Corporación de Empresarios de Transportes S. A. CONVOCATORIA

Se convoca a todos los socios de la Corporación de Empresarios de Transportes S. A., a la Asamblea General Ordinaria de accionistas que se celebrará el miércoles 15 de diciembre próximo a las diecinueve horas y media (7-1/2 de la noche) en los salones de la Cámara Nacional de Transportes, para conocer:

- 1-INFORME DE LA PRESIDENCIA
- 2-INFORME ECONOMICO.
- 3-ELECCION DE JUNTA DIRECTIVA.

NOTA: Si a la hora fijada no hay quórum legal, se convocará por segunda vez para las veinte horas y media (8-1/2 de la noche) y la asamblea se celebrará con el número de accionistas que concurren.

ARNOLDO ACOSTA AGUILAR  
Presidente

San José, Diciembre 10 de 1971.

Recuerde que en el SANATORIO DE LAS MERCEDES habitan muchos enfermos hansenianos. Ayúdelos con su valioso donativo y envíelo a la TIENDA REVIENS, a la LIBRERIA CATOLICA, o llame a los teléfonos 21-24-06; ó al 21-77-

Los mejores REPORTAJES GRAFICOS  
en LA REPUBLICA



# Planteamiento formal al F.M.I. se hará en 1972

Funcionarios del Banco Central informaron que ningún planteamiento formal se ha hecho ni se hará en lo que está del presente año al Fondo Monetario Internacional (FMI) para obtener un crédito de contingencia, conforme a las noticias que LA REPUBLICA había adelantado.

Tratándose de un asunto de suyo delicado se ha estado estudiando muy detenidamente

pues conlleva una serie de requisitos y estipulaciones que no se tramitan en cosa de semanas. Por ese motivo, se afirma, el planteamiento se hará en el transcurso de los primeros tres meses del año próximo 1972.

Los técnicos del Banco Central están recopilando toda la información necesaria sobre el estado de nuestra economía, en forma total y otros datos im-

portantes que deben tenerse a la mano para cuando la solicitud se presente.

Se está muy seguro de que la operación habrá de realizarse dentro de las condiciones que rigen estos convenios de standby y que el Fondo Monetario Internacional no negará su concurso al país para que pueda estabilizar su balanza de pagos y, en general su economía.

# Prohíben obsequios para los empleados judiciales

La Corte Suprema de Justicia ha pedido la colaboración de los señores abogados para que se obtengan de enviar obsequios o recompensas a los empleados del poder judicial.

En el sentido de no recibir tales obsequios o recompensas,

el Consejo de Personal de la Corte por su parte, impartió instrucciones a todos los servidores, indicándoles que el quebrantamiento de esas disposiciones les apareja sanciones previstas en los artículos 341 y 344, inciso 3) del Código Penal.

## EL AROMA DISCRETO Y VARONIL...




...preferido por los hombres porque encanta a las mujeres

# EXCLUSIV

AGUA DE COLONIA  
LOCION PARA DESPUES DE AFEITARSE  
DESODORANTE CON SPRAY

**EXCLUSIV**

Un producto de prestigio mundial fabricado por:

F. Wolff & Sohn - Karlsruhe 

Distribuidores Exclusivos CEDISA

Tels.: 21-68-88 y 21-68-94  
Ap. 3251



ESTE FIN DE SEMANA...



SERA DE PELICULA EN PUNTARENAS



PUNTA ARENAS S.A.



# Panes de Christmas

Ilustramos esta nota con un duendecillo de los que se supone acompañan a San Nicolás en sus "giras", como se diría ahora, por todos los países del mundo, llevando su alegría y juguetes a los niños, y que tiene tres grandes panes de los típicos para esta época navideña. Son el Kulich, un pan tradicional de la antigua Rusia, el Panetone nativo de Italia y el Stollen, de Alemania. El primero es un pan dulce con pasas, almendras y cáscara de naranja cristalizada. El Panetone es un pan dulce con frutas picadas fino, nueces y pasas, con bastante extracto de anís; se le da forma redonda y alta y se le pone encima azúcar en polvo. El Stollen lleva almendras, pasas, limón y cerezas. Algunas pastelerías venden dichos panes para esta época.



Un duende de San Nicolás con tres panes típicos de Navidad: Kulich (Rusia), Panetone (Italia) y Stollen (Ale-

# A Jorge Dobles Ortiz

en el primer aniversario de su ausencia

El Señor te llamó a su presencia quedamente...

Sufriste con tanta paciencia, con tanta mansedumbre aceptaste tu enfermedad, ayudado por el poder infinito del Altísimo; y ahora, en las regiones eternas, te imagino iluminado por esa luz infinita y brillante que Dios otorga a quienes lo buscan y a quienes lo aceptan, como lo buscaste y aceptaste tú. Y siento que me dices: "¡Ama!" Que ese amor tuyo salga de ti y se transforme y se dé a otros más y más. Ese será tu consuelo. Sentirás esa alegría interna que Dios concede a los que aman y se dan a los demás.

Yo, sumida primero en el dolor, me sentí anonadada después de tu partida, pero he meditado tanto en los designios divinos y te he sentido cerca, tan cerca, que esa cercanía tuya me ha servido de consuelo, recorriéndome el velo del camino que conduce a Dios.

¡Qué alivio siento, Amor! ¡Qué sensación de paz me embarga!

¡Gracias, gracias, Señor! Bendito seas, Amor, bendito seas!...

TU ESPOSA

Las galletitas de navidad se preparan con cualquier receta de galletas de mantequilla que usted haya probado y se cortan en forma de arbolitos de navidad, de estrellas, etc.

El queque de navidad se hace con gran cantidad de fruta, pasas, licor, siguiendo cualquier una de las múltiples recetas; es preferible hacerlo con varios días de anticipación y guardarlo en una lata; cada semana puede abrirse, rociarse con licor y dejar en reposo.

Damos a continuación la receta de uno de estos panes, el Stollen, muy fácil de hacer:

- 2 libras de harina
- 4 huevos
- 1 taza de azúcar
- 2 cucharadas de manteca
- 1 taza de leche
- 1 taza de pasas medianas
- 1 taza de pasas corintas

Un cuarto de libra de almendras picadas.

Un cuarto de libra de frutas para queque (cristalizadas).

Cáscara de un limón (rallada).

2 onzas de levadura granulada.

3 cuartos de libra de mantequilla o margarina.  
1 cucharadita de vainilla  
1 cucharadita de sal.

Se tibia la leche, con dos cucharaditas de azúcar y la levadura. Se deja reposar 10 minutos.

Se cierne la harina, se le agrega la mezcla anterior, se revuelve bien y se deja crecer: huevos, azúcar y vainilla. Se amasa, se agrega la manteca y la mantequilla previamente derretida y fría. Se amasa. Se agregan las pasas, la fruta y las almendras picadas, todo previamente enharinado. La ralladura de limón. Se hacen dos bollos y se deja crecer.

Se hornea a 300° de 25 minutos a media hora.

Cuando está fría, se brocha con mantequilla y se espolvorea con azúcar refinado.

## Planean actividades de la Federación Pecuaria

Miembros de la Federación de Industriales Pecuarios de Centroamérica han celebrado algunas reuniones para formular el plan de trabajo en el próximo año.

Costa Rica tiene la sede de esa Federación desde noviembre del presente año y es presidente de ella don Adrián Castro González quien tiene una serie de proyectos para realizar en los dos años que nuestro país sea la sede de la Federación.

El señor Castro González dijo a LA REPUBLICA que muchos de los problemas que tienen los industriales pecuarios serán solucionados en el curso del próximo año dada la buena voluntad de los miembros de la Junta Directiva.

Con estilo  
para su  
propio  
estilo...

Vístase en  
**Ramírez Válido**  
AVENIDA CENTRAL  
y comience a gustar!



Recepción ofrecida por el señor Embajador de Costa Rica en Argentina y señora de Monge Umaña, en honor del señor Vice Minis-

tro de Relaciones Exteriores y la señora de Zamora Dobles, el día martes 23 de Noviembre en el Salón Dorado del Plaza Hotel. La foto muestra al Lic. D. Julián Za-

mora Dobles recibiendo los saludos del señor Sub Secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Dr. Etrany y Gendro.

## EL PERSONAL DE TALLERES DEL DIARIO "LA REPUBLICA"

Profundamente conmovido por el sensible fallecimiento de la estimable señora

# MARIA ULLOA QUESADA

Madre de nuestro amigo y colaborador señor William Ulloa, lo comunica a sus amistades y ruega asistir a sus funerales que se efectuarán hoy a las 11 a.m. en la Capilla de Las Animas. Y expresa sus condolencias a la estimable familia.

San José, 12 de Diciembre de 1971

## MISA DE NOVENARIO

En sufragio del alma de

# CARLOS CENTENO RAMIREZ

Se oficiará mañana Martes 14 del corriente en la Iglesia de la Dolorosa a las 6 p.m.

Las familias:

CENTENO GUELL  
CENTENO SUAREZ  
SASSO CENTENO

CENTENO MARTIN  
RAMIREZ CENTENO  
PEREZ CENTENO

Invitan a sus familiares y amistades a este acto piadoso y agradecerán profundamente su asistencia.

San José, 13 de Diciembre de 1971

## Abelina Cisneros de Abellán

ha descansado en la paz del Señor

Su esposo: José Luis Abellán Cid

Sus hijos: Bertilda

Antonio y Florita de Abellán  
Luis A. y Ana de Abellán  
Orlando e Isabel de Abellán  
Alejandro y Luz de Abellán  
Edmundo y Olga de Abellán  
Olid y Ana C. de Abellán  
Chris y María de Vergara  
Hébel y Lenny de Abellán

nietos y bisnietos pasan por la pena de comunicarlo.

Sus funerales se efectuaron el día de ayer a las 4 p.m. en la ciudad de Liberia.

San José, 12 diciembre 1971.

## BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

AUTORIZACION DE DIVISAS CORRESPONDIENTE  
AL 13 DE DICIEMBRE DE 1971

REMESAS A CENTROAMERICA Y PANAMA

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

A PLAZO: 5193

A LA VISTA: 6387 — 6388 — 6391 — 6392 — 6393 —  
6394 — 6395 — 6396 — 6399 — 6400 — 6408 —  
6409 — 6417 — 6418 — 6419 — 6420 — 6421 —  
6422 — 6423 — 6426 — 6427

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

A PLAZO: 3065 — 3137 — 3280 — 3571 — 3785 —  
A LA VISTA: 4328 — 4340 — 4515 — 4516 — 4517 —  
4518 — 4523 — 4524 — 4526 — 4527 — 4528 —  
4529 — 4530 — 4532 — 4539 — 4541 — 4542 —  
4543

REMESAS A OTROS PAISES

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

A PLAZO: 2522 — 2765 — 3270 — 4280 — 4737 —  
5138 — 5557 — 6463

A LA VISTA: 7266

MATERIA PRIMA PARA LA INDUSTRIA:

11932 — 11933 — 15422 — 15423 — 15424 — 15425 —  
15445 — 15452 — 15455 — 15475 — 15509 — 15520 —  
15529 — 15530

MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:

A PLAZO: 10639 — 12741 — 12746 — 12751 — 12736 —  
14259  
A LA VISTA: 14975 — 14976 — 14977 — 14978 —  
14979 — 14981 — 14983 — 14985 — 14986 — 14989 —  
14990 — 14991 — 14992 — 14993 — 14994 — 14995 —  
14996 — 14997 — 14998 — 14999 — 15000 — 15001 —  
15002 — 15003 — 15004 — 15005 — 15015 — 15016 —  
15018 — 15020

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

A PLAZO: 3665 — 4960 — 7244 — 7251 — 7254 —  
7227 — 7758

INSTITUCIONES HOSPITALARIAS:

12812 — 12813 — 12814 — 12822 — 12823 — 12824 —  
12833

MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:

A PLAZO: 12522 — 12578 — 13080  
A LA VISTA: 13084 — 13085 — 13102 — 13105 —  
13111 — 13112 — 13125 — 13126 — 13127 — 13128 —  
13132 — 13133 — 13135 — 13140 — 13142 — 13164 —  
13168 — 13170 — 13188 — 13189 — 13190 — 13191 —  
13194 — 13196 — 13198 — 13207 — 13209 — 13211 —  
13212

Estas autorizaciones vencen el día 18 de diciembre de 1971.

Cuando suceda un accidente, usted debe recurrir de inmediato a la Cruz Roja; recuerde que sólo una ambulancia puede trasladar a la víctima en la forma conveniente y que sólo un personal debidamente capacitado puede proporcionar los primeros auxilios.

## AHORA SIN PRIMA

Su Cochechito  
Sólo

₡ 10<sup>00</sup>

Semanales



EL MEJOR SURTIDO

- Bicicletas
- Carritos de pedal
- Carritos Match Box

Facilidades de Pago.  
Unicos con repuestos y Servicio.

## ALFARO & ZAMORA LTDA

50 varas sur Hotel Balmoral. Tels.: 22-44-07 y 22-45-07.  
Apartado: 2475.

## Preocupa a bananeros no operación de la Asociación

Preocupados están los productores de banano por el hecho de que tanto el Poder Ejecutivo como la Comisión de Coordinación Bancaria no hayan hecho los nombramientos de sus delegados para integrar la junta directiva de la Asociación Nacional Bananera, lo que ha hecho imposible que ésta opere.

En la última reunión de la Comisión de Coordinación Bancaria se dispuso detener el asunto por unos días más mientras que se consultan con las respectivas juntas directivas los nombramientos que han de hacerse para representar a los bancos comerciales, ya que se tiene por descontado el nombramiento del Ing. Claudio A. Volio en la Junta Directiva de la Asociación.

El Gobierno, por su parte, tampoco ha designado a sus representantes, por lo que se ha cursado un telegrama al señor Presidente de la República solicitándole que el asunto sea tratado antes de que finalice el presente año.

## Más agresividad habrá en planes del CAN en 1972

Para el año que viene los planes que pondrá en ejecución el Consejo Agropecuario Nacional (CAN) serán mucho más agresivos que los que se han desarrollado en 1971.

Se considera lógica esta situación debido a que para entonces ya existe una experiencia en todos los campos y en las instituciones que son parte del proyecto para aumentar la producción agropecuaria del país.

En enero próximo tendrá que diseñarse el plan para el 1º semestre del año y aunque continuarán la mayor parte de los programas que han estado ejecutándose — y que de por sí son largos — habrá en ellos mayor agresividad de manera que los resultados positivos vayan en aumento.

Se estima que a la fecha, tanto los bancos comerciales como las otras instituciones que forman parte del CAN, tienen acumulada suficiente experiencia para no caer en los errores iniciales del programa.

## Altos precios registran las verduras y legumbres

Precios verdaderamente altos registraron esta semana las verduras y legumbres en el mercado de abastos, según lo informaron a LA REPUBLICA varias amas de casa.

Tomando en cuenta que se aproxima la Nochebuena y que muchas personas suelen comprar esos artículos para los tamales y atender otras necesidades, los precios se han ido arriba en forma desusual que ha provocado la queja de las amas de casa.

Como no existe control en esta rama del comercio, el precio es prácticamente libre y de allí que no se paren mientes en pedir tanto o cuanto por las alverjas, las zanahorias, la papa, las hojas de plátano, etc.

## Beneficios recibieron 604.485 fanegas de café

Los beneficios de café informaron que al 30 de noviembre pasado habían recibido en el país un total de 604.485 fanegas más 470.034 libras de café en fruta del que ha estado recolectándose correspondiente a la cosecha 1971-72.

Las diferencias en la cifras se explican por el hecho de que están operando los dos sistemas: el de recibo de fruta por volumen y otro por peso conforme lo establece la ley actual mente, sólo que algunos beneficiadores no han instalado todavía romanas para recibir por peso el café que se recolecta.

# MARIA ULLOA QUESADA

Descansó en la paz del Señor

Sus hijos:

RAFAEL Y MARGARITA ULLOA DE FLORES

MIGUEL Y ODILIE GUILLEN DE ULLOA

WILLIAM RODOLFO Y FLOR B. DE ULLOA

Nietos y demás familiares,

pasan por la pena de comunicarlo a sus amistades. Los Funerales se efectuarán hoy lunes, a las 11 a.m. en la Capilla de las Animas.



Además SI NECESITA DINERO,  
con sólo presentar en nuestras  
oficinas su tarjeta CITYCREDITO,  
usted RECIBIRÁ CREDITO en  
dinero efectivo



Prepárese para esta navidad  
adquiera ya su tarjeta  
**CITYCREDITO**  
**LA LLAVE DE SU CREDITO**

que facilita sus compras  
en 200 establecimientos  
pudiendo cancelarlas  
en cómodas mensualidades



Obtenga su solicitud de  
CITYCREDITO en cualquiera  
de los 200 negocios afiliados o en el  
First National City (Costa Rica) S.A.  
5º piso Edificio de la Artillería  
Costado oeste del Banco Central  
Tel.: 22-97-22



UTILICE  
LEA

# AVISOS CLASIFICADOS

para  
rapidos  
resultados

TELS: 21-04-29 21-02-86 21-03-55

## EMPLEOS

Nº 0043. UN CAJISTA tipógrafo, un prensista para Chandler eléctrica y un prensista para Mercedes, necesita Imprenta América Tel. 22-20-49. (13-12)

Nº 0010. VIAJES necesita dos jóvenes ambos sexos para promover ventas publicidad turística internacional en Centro América - Panamá - Colombia. Informes: 12 Avenida, Calles 9-11 Nº 976. (18-12)

Nº 0038. SE NECESITA empleada de adentro con recomendaciones De la Bomba Shell, Pasaje Colón, 275 vs. sur Casa Nº 452. (13-12)

## PLAZAS VACANTES

Afilador de sierras de cinta experiencia de varios años como afilador trabajo en Villa Neilly, salario hasta de \$ 1.200.

Cocinero experiencia en comidas chinas, responsable y buen trabajador, salario de \$ 900 inicial más comida.

Cocinero experiencia en diferentes comidas nacionales y preparación de bocas, salario de acuerdo a la capacidad.

Mecánico de laminado con experiencia en laminado, corte y soldadura para hacer cocinas, salario de acuerdo con la capacidad.

Mecánico de automotriz con amplia experiencia en reparación de maquinaria con herramientas, serio, responsable, salario de acuerdo a su capacidad.

Ayudante de mecánica de diesel y gasolina con experiencia en el control de la máquinas, labores de mecánica en general. Salario es convencional a su capacidad.

Despachador de gasolinera con experiencia de 2 años o más, serio, responsable, honrado, salario inicial de \$ 105 por semana.

Forradora de botones con experiencia de forrar botones manual o en máquina, buen salario, que sea una joven seria y trabajadora.

Ministerio de Trabajo

SERVICIO NACIONAL DE EMPLEO Edificio Raventós, 6º piso Teléfono 21-0-38.

## VEHICULOS

PICK UPS: INTERNATIONAL Ton Mod. 1 1/2 1961 Catón de madera  
WILLYS doble tracción, precio bajo 1 1958

CAMIONES DE CARGA: DODGE motor diesel Perkins D-354 Perfecto estado 4.5 1963

INTERNATIONAL charga tandem motor Cummins 180 12. 1965  
FORD THAMES motor diesel Catón ganadero 5. 1966

INTERNATIONAL vagneta de volteo 4 Ydas cúbicas 5. 1963  
INTERNATIONAL vagneta de volteo 4 Ydas. cúbicas con motor Perkins D-354 5. 1967

INTERNATIONAL cción de madera Motor Perkins D-354 5. 1967 No compre sus vehículos usados sin antes consultar nuestros precios.

MAQUINA MAQUINARIA 75 varas al norte del Hotel Europa Teléfono 21-58-30 Apartado 10.000

## PROPIEDADES

Nº 0044. MAGNIFICA propiedad en Pavas se vende. Informes 75 sur Cementerio Pavas, Juan Ramón Cárdenas. (12-12).

Nº 0041 - FINCAS GANADERAS EN LAS MEJORES ZONAS DEL PAIS, GRAN EXPERIENCIA NO COMPRE ANTES DE CONSULTARNOS. OF. MARIO CAMACHO. TEL.: 22-37-43 (12-12)

Nº 0788. LOS MEJORES LOTES En Bo. ESCALANTE En Bo. LA PAULINA En Bo. EL JARDIN Autopista el Coco En ESQUIVEL BONILLA En San Rafael de Escarzó ADEMAS OFREZCO: La mejor residencia del Barrio México. RICARDO SAUMA D. Nº 01 58 (30-12)

Nº 0041. MAGNIFICA RESIDENCIA EN SAN RAFAEL ESCARZU. RODEADA DE JARDINES GRANDES FACILIDADES. EN FORMA OF. MARIO CAMACHO. TEL. 22-37-43. (12-12)

Nº 0039. LOTE EN SANTA ANA, se vende 800 varas cuadradas, informes Guillermo Pérez, 21-70-25. (9-12).

Nº 0982 - LOTE ROHRMOSER. Favorita cerca Estadio Rohrmoser 16 por 35. \$ 10.000.00 contado, saldo abonos \$ 330.00 sin intereses. Cedemos primera hipoteca para construir con Banco. Regalamos plano catastrado y escritura. Puede construir inmediatamente Oficina "MEMO" 21 21 20, habitación 22-67-93.

Nº 0982 - LOTE ROHRMOSER Favorita cerca. Escuela alemana Humbolt \$ 3.500.00 prima. Saldo grandes facilidades. Primera hipoteca para Banco, regalamos plano catastrado y escritura. Consulte oficina "MEMO" Farmacia Jara 100 Sur, 75 Este Teléfono 21 21 20. Habitación 22-67-93

## VARIOS

Nº 0032 - PROMOCION. PELUCAS pelo natural, estilo gitano, cascadas. Tel.: 21-94-96.

Nº 0024 - EL SALON DE BELLEZA ANNY. Se pone a sus gratas órdenes con sus precios económicos y atención esmerada además con nuevas peñadoras Dirección calle 40. Telé.: 22-32-89. (30-12).

Nº 0677. DR. MIGUEZ médico y cirujano. Universidad de Santiago de Compostela España. Consulta situada en los bajos de Discolan, día Atiende de 8 a 12 m y de 2 a 6 p.m. Teléfono Hab. 21-56-29 Oficina 21-94-50. Atiende llamadas noche y día inclusive feriados y domingos. (30 12)

## MAQUINARIA

Nº 0919 - SILLAS DE METAL para Bares y Hoteles, MESAS DE METAL, con sobre de Formica para cantinas y comedores, en diferentes tamaños MESAS DE HIERRO, para playas y fincas CANASTAS PARA SU CARRO, en el tamaño y estilo que lo soliciten, LICORERAS, CAFETERAS o TETERAS de metal y LA FAMOSA ANDADERA 20-20, la única que no se vuelca. LE OFRECE EN CANTIDADES y a los mejores precios del mercado MUEBLERIA SAUMA LTDA. 50 vs. al Sur del Instituto de Seguros, tras LA MERCED. Tel.: 22-01-58. (30-12)

Nº 0681 SRES. AGRICULTORES E INDUSTRIALES PARA SUS TRASLADOS DE TRACTORES Y TODA CLASE DE MAQUINARIA ADA LOS SERVICIOS DE LA EMPRESA DE TRANSPORTES ZELEDON HNOS. LTDA. LA UNICA EMPRESA ESPECIALIZADA EN EL RAMO. APDO. 1793 - TELEFONOS 21-12-84 y 21-73-38 (30-12)

## ALQUILERES

Nº 0984 - SE ALQUILA LOCAL comercial. Dirección: 75 norte del Teatro Adela. Teléfonos: 21 04-72, 21-05-72. (15-12).

## DINERO

Nº 0982 - DINERO PARA HIPOTECAS, primero y segundo grados. Cualquier cantidad Honorarez ayuda Oficina "MEMO" 21-21-20. Farmacia Jara 100 Sur, 75 Este. Habitación 22-67-93.

Nº 0668. - FICASA AVENIDA tercera, frente Embajada Americana, dinero rápido y fácil. Con garantía fiduciaria, prendaria e hipotecaria. Teléfono 22-70-30. (30-12)

Nº 1042  
SE PIENSA CASAR  
por  
TIENDA MARIA LUISA  
Ud. debe pasar



Alquiler y venta de vestidos para novia y primera comunión.

También le ofrece anillos de oro en todo estilo, arras, bouquets y todo lo concerniente para su boda.

VISITENOS SIN COMPROMISO ALGUNO.

Teléfono 22-25-29

100 Sur y 75 Este de La Merced



Contiguo Residencial Los Colegios Sur. "Moravia".

Listos para construir.

Facilidad de pago, 108 meses a su disposición.

Consúltenos y se convence.

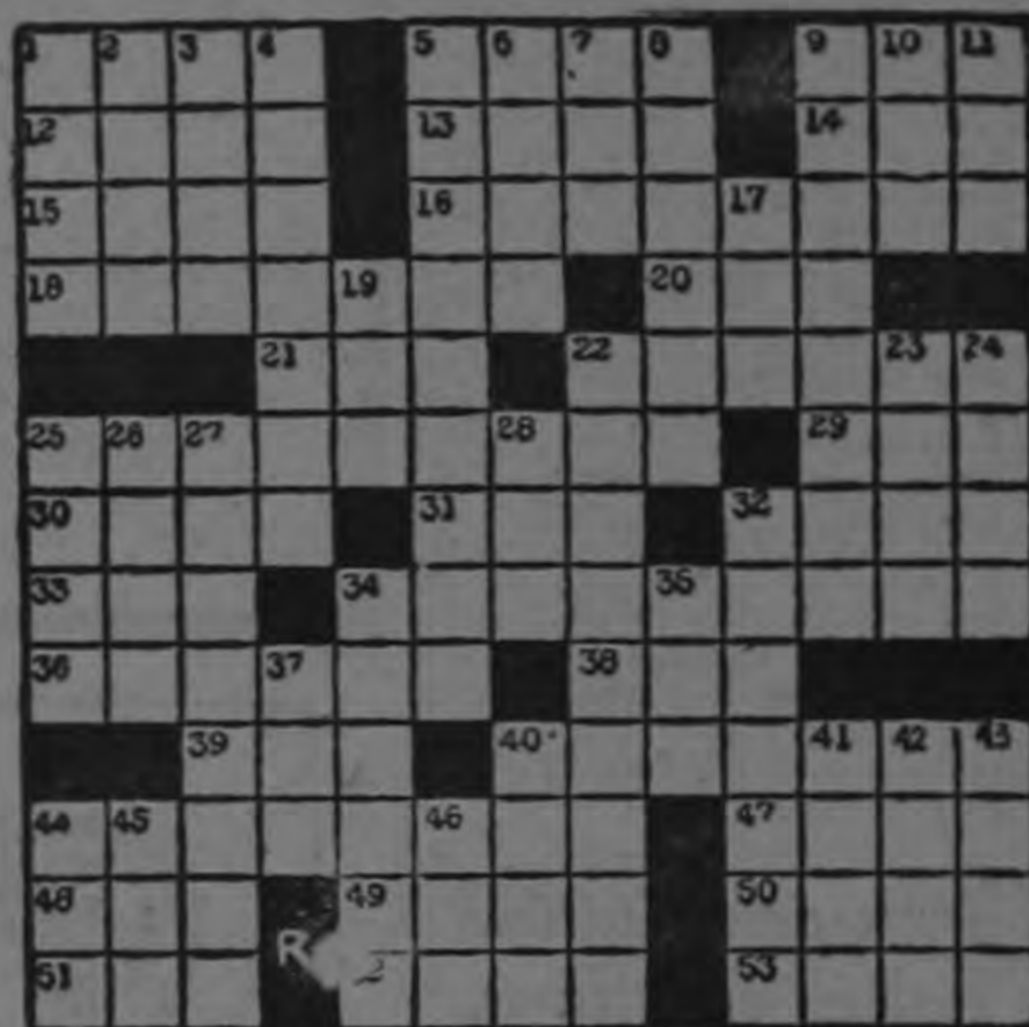
Informes: 21-52-70

Oficina "Tel" Nº 302

Edificio Discolandia.

Ciudadano: una ciudad limpia es orgullo de sus habitantes. Municipalidad de San José.

## CRUCIGRAMA



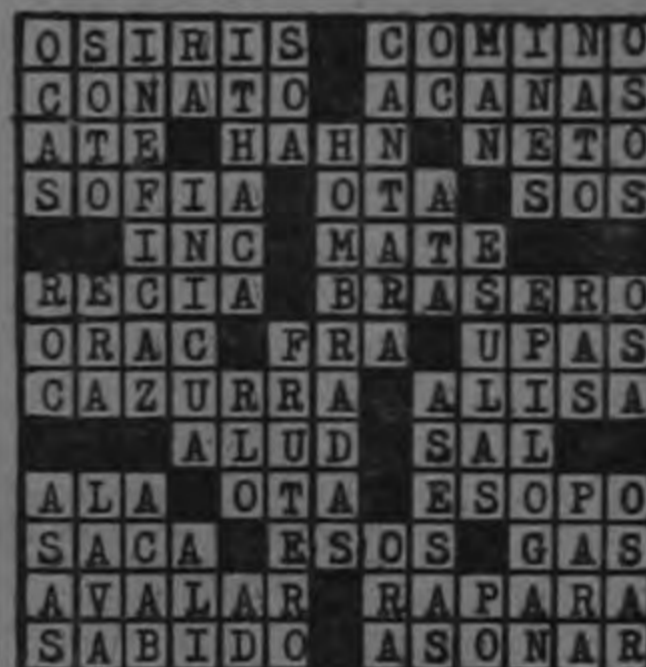
### HORIZONTALES

- 1—Quiebra bancaria
- 5—Descender con violencia
- 9—Gorra militar
- 12—Soldado
- 13—Remolque
- 14—Ave corredora
- 15—Amarran
- 16—Acatar
- 18—Prendas de vestir
- 20—Hija de Cadmo
- 21—Entre Sem y Jafet
- 23—Aleaciones de hierro y carbono
- 25—Hielo que cuelga de una gotera
- 29—Río de Francia, Inv.
- 30—Naipes
- 31—Reza
- 32—Huelga
- 33—Escuela Elemental Nicaragüense, Inic
- 34—Abundancias, Var.
- 36—De notar
- 38—Prestar atención
- 39—Río de Asia
- 40—Surgiera
- 44—Catástrofe
- 47—Idumea
- 48—Artículo, Abv.
- 40—Arroja, Inv.
- 50—Ramillete
- 51—Del verbo roer
- 52—Arida
- 53—Personaje bíblico

### VERTICALES

- 1—Igual al 1 horizontal
- 2—Roedor
- 3—Estado de la India
- 4—En forma de cono Pl.
- 5—Lance en el billar

- 6—Amarres
- 7—Diosa de la aurora
- 8—Taño
- 9—Regresar
- 10—Propietario, Inv.
- 11—Punto cardinal
- 17—Letra castellana
- 19—El "Tio..."
- 22—Ermitaño
- 23—Escuchará
- 24—Labiernagos
- 25—Ciudad de Francia
- 26—Limpieza
- 27—Que vive de sus rentas
- 28—Remueva la tierra con el arado
- 32—Posición en el balompié
- 34—Haces pliegues
- 35—Pariente
- 37—Mahoma fue su profeta
- 40—Bergantín
- 41—Padre de Set
- 42—Capital de Europa
- 43—Dios de los egipcios
- 44—Regalar
- 45—Rece, Inv.
- 46—Prefijo.



## GRABACIONES POULSEN LTDA.

Casette, cartuchos, cinta libre, para eventos sociales.

### LABORATORIO ELECTRONICO

Reparación y mantenimiento de grabadoras, amplificadores equipos de sonido artefactos eléctricos en general.

Se hacen y venden parlantes a su necesidad.

JUAN CARLOS CARBALLO CARAZO

Tel. 22-22-71. Calle 34 Avenida 3. (30-11).



VACUNE  
SUS GATOS  
CONTRA  
ENTERITIS  
FELINA  
Y RABIA.

Nuestras Vacunas si son de confianza.

CLINICA VETERINARIA

Dr. D. Lutz

300 vrs. al este de la Iglesia de San Pedro. Teléfonos 25-67-84 25-64-22

VENDEMOS de oportunidad Bodega 2000 v2. Cemento armado— cerchas hierro— buen punto. Avenida 12. Tel. 22-14-94.

# Gran diferencia de precios en granos básicos de C. A.

La diferencia en los precios de venta de los granos básicos, en las distintas capitales de Centroamérica, son apreciables en la mayor parte de los casos. El informe de la Oficina de la Sica en esta capital, que es el que transcribimos enseguida, así lo revela.

**Maíz blanco**

Se vendió en Guatemala a... ₡ 18.60, en San Salvador a... ₡ 17.30 y en San José a ₡ 32.00 (la mayor parte procedente de Nicaragua).

En las tres capitales mencionadas, la oferta fue abundante y el mercado se mostró activo.

**Maíz amarillo**

Únicamente en Guatemala hubo afluencia de este grano, el cual se vendió a ₡ 19.30.

La oferta fue abundante y el mercado se manifestó activo.

**Frijol rojo**

Se vendió en Guatemala a... ₡ 49.90, en San Salvador a ₡ 61.20 y en San José a ₡ 88.00 (la mayor parte con procedencia de Nicaragua).

La oferta fue abundante en las tres ciudades capitales.

El mercado estuvo regular en Guatemala y San Salvador; activo en San José.

**Frijol negro**

En Guatemala se vendió a... ₡ 49.90, en San Salvador a... ₡ 50.55 y en San José a ₡ 78.00 (la mayor parte con procedencia de Guatemala).

La oferta fue normal en San José, abundante en Guatemala y San Salvador. El mercado estuvo regular en San José, activo en Guatemala y San Salvador.

**Arroz de primera**

Se vendió en Guatemala a...

₡ 63.20 y en San Salvador a... ₡ 50.55; en San José no hubo afluencia de este grano.

Tanto en Guatemala como en San Salvador, la oferta fue abundante y el mercado se mostró activo.

**Arroz de segunda**

En Guatemala se vendió a...

₡ 53.20 y en San Salvador a... ₡ 47.90; en San José no hubo afluencia de este grano.

La oferta fue abundante tanto en Guatemala como en San Salvador.

El mercado se manifestó activo en Guatemala y en El Salvador.

**Arroz grano corto**

Sólo en Guatemala hubo afluencia de este grano, el cual se vendió a ₡ 43.25.

La oferta fue abundante y el mercado se mostró activo.

**Sorgo corriente**

Se vendió en Guatemala y en San Salvador a ₡ 17.30; en San José no hubo afluencia de sorgo corriente.

La oferta fue abundante en Guatemala y en San Salvador.

El mercado estuvo regular en San Salvador y activo en Guatemala.

## Curso de operación de máquinas perforadoras-verificadoras I. B. M.

Lunes 3 de Enero de 1972

"APROVECHE SUS VACACIONES"

CONTENIDO: a) Operación de máquinas perforadoras y verificadoras IBM 024-026-056. b) FUNCION DE LA TARJETA DENTRO de un sistema mecanizado. (Clasificadoras-computadoras, etc.) c) FAMILIARIZACION con máquinas de escribir eléctricas IBM tipo Selectric. d) PRINCIPIOS de codificación de datos. e) CONFECCION DE PROGRAMAS de máquinas perforadoras. f) Prácticas con trabajo real.

DURACION: a) El curso completo se impartirá en 5 semanas. b) LECCIONES de 2 horas diarias de lunes a viernes de cada semana, durante el día o la noche.

REQUISITOS: a) Tener aprobado, como mínimo el tercer año de educación secundaria, o preparación equivalente. b) Aprobar test de mecanografía. c) Aprobar test de aptitud.

Usted puede escoger el horario de lecciones que le sea más conveniente:

7:30 a 9:30 a.m. 9:30 a 11:30 a.m.  
1:30 a 3:30 p.m. 3:30 a 5:30 p.m.  
5:30 a 7:30 p.m. 7:30 a 9:30 p.m.

SE DARA CERTIFICADO DE CONCLUSION Y APROBACION FACILIDADES DE PAGO.

A las personas interesadas en recibir este curso, les rogamos presentarse en nuestras oficinas, situadas en el tercer piso del Edificio Aguilar (frente a la Iglesia del Carmen). Calle Central, Avenidas 1 y 3 en San José, o llamar al teléfono: 22-92-03.



Sistema MAI de Computación Electrónica "Basic Four".

## MANAGEMENT SERVICES COLLEGE

### Cientos de turistas llegan a San José

Las autoridades reportaron que en los últimos días han ingresado al país cientos de turistas centroamericanos que han venido con el propósito de hacer sus compras aquí.

La mayoría de ellos han llegado por tierra a San José ocupándose de hacer compras en distintos negocios, alegando que la calidad de los artículos que se venden y variedad de ellos son mucho mayores que las de sus países.

Se considera que el comercio nacional ha recibido una gran inyección de dinero con este motivo.

### PROGRAMA COOPERATIVO DIRECCION DE

# TRIBUTACION DIRECTA

TRIBUTAR ES PROGRESAR



Póngase al día en sus obligaciones pendientes del IMPUESTO TERRITORIAL y AYUDE A SU LOCALIDAD,

más del 90% del producto del Impuesto corresponde directamente a las municipalidades de todos los cantones del país.

También recuerde que,

**LIBRES DE TODO RECARGO E INTERESES,**

puede usted pagar sus recibos atrasados del Impuesto Territorial, o realizar abonos a cuenta de arreglos de pago ya formalizados, EN EL MES DE DICIEMBRE DEL PRESENTE AÑO.

Todos los recibos del Impuesto Territorial, de plazo ya vencido y aún no vencido, se encuentran en la Oficina Bancaria o Tesorería Municipal, donde usted lo acostumbra pagar.

Si se le presentan dificultades en la localización de sus recibos, diríjase cuanto antes al señor TESORERO MUNICIPAL de su localidad, quien le ayudará y podrá informarle sobre otros aspectos que puedan ser de su interés. También puede dirigirse a las Oficinas de Tributación Directa.

**NOTA:**

Del recargo e intereses también se encuentran libres los pagos que se hagan a cuenta de los Impuestos de Renta, Ventas y Consumo, únicamente en el presente mes de Diciembre.

# SU HOROSCOPO

**ARIES**  
(21 de marzo al 20 de abril)

Tenga cuidado de no parecer agresivo cuando esté con amigos.

RELOJERIA  
**LANCO**  
JOYERIA

**SANSON**

PEGA MEJOR

TROQSA Tel. 22-09-54

**TAURO**  
(21 de abril al 20 de mayo)

Proyectos que hay en su casa quizá son confusos.

**GEMINIS**  
(21 de mayo al 21 de junio)

Las actividades sociales comenzarán temprano durante el día.

**CINTAS**

Todo ancho - Todo color gro y raso

TELAR LOS LEONES

Av. 5ª - Tel. 21-65-94

**DUART**

para su peinado de moda  
Distribuidora Calderón & Co.  
Ltda. Tel.: 22-27-84 - Apdo. 4851

**CANCER**  
(22 de junio al 22 de julio)

Los astros le aconsejan hoy mucha prudencia, es conveniente que la tenga.

**LEO**  
(23 de julio al 22 de agosto)

Su trabajo será molestado por un asunto personal que le preocupa.

ALMACENES  
**SAN-GIL**

MAS BARATO... NADIE...

Crema afeitadora

*Lady Wilson*

para un cabello lacio  
Distribuidora Calderón & Co.  
Ltda.  
Tel.: 22-27-84 - Apdo. 4851

**VIRGO**  
(23 de agosto al 22 de sept.)

Sus relaciones con la familia quizá sufran un cambio sutil.

**LIBRA**  
(23 de sept. al 22 de Oct.)

No se preocupe, sus temores no tienen fundamento, tendrá comprensión.

Se acerca la Navidad, recuerde a los huerfanitos del Hospicio de Huérfanos.

**M27**  
AVENIDA SEGUNDA

CALIDAD EN SUS PIES

**ESCORPION**  
(23 de oct. al 21 de nov.)

El Capricornio inteligente descansará sobre sus laures al llegar la noche.

**SAGITARIO**  
(22 de nov. al 20 de Dic.)

Será una quincena de preocupación; no se recargue de mucho trabajo.

¡SONRIA!  
TENGA UN DIA FELIZ

SU MEJOR VESTIDO

*Ramírez Valido*

AV. CENTRAL

**Capricornio**  
(21 de dic. al 20 de enero)

Irá desapareciendo poco a poco ese obstáculo.

**ACUARIO**  
(21 de enero al 19 de febrero)

Aquellas personas por las que siente simpatía quizá tengan opiniones diferentes.

DISPONIBLE

**Disco Reloj su Discoteca**

Use nuestro servicio a domicilio. Pida su disco por teléfono y se lo enviamos de inmediato. C/so Capri 25 Este y 25 Sur Teléfono 21-08-36.

**PISCIS**  
(20 de febrero al 20 de marzo)

No hay que demostrar más cualquier cosa que tenga que ver con su seguridad.

Se pide a Latinoamérica exportar más al Mercomún

Un vigoroso llamamiento para que América Latina incremente sus exportaciones a la Comunidad Económica Europea, hace Vicente de Arteaga, Director Ejecutivo del CIPE, en el último número de la revista "Nuevos Mercados", correspondiente a octubre-noviembre. Dice el Director Ejecutivo del CIPE en su editorial:

"La necesidad imperiosa que tienen los países latinoamericanos de aumentar y diversificar sus exportaciones, me hace reiterar a mis amigos exportadores de América Latina mi exhortación a exportar más a los países miembros de la Comunidad Económica Europea. El comercio entre América Latina y la CEE, adquiere cada día mayor importancia: la CEE ocupa el segundo lugar como destino de las exportaciones totales de América Latina y también como origen de las importaciones de la misma. En 1970, América Latina exportó a la CEE 3.130 millones de dólares, exportaciones que en el último quinquenio crecieron a una tasa anual de 7.8 por ciento.

Con la puesta en marcha del sistema general de preferencias por parte de la CEE, los exportadores de la Región debieron buscar el mayor aprovechamiento de las ventajas otorgadas a través del mismo. Para contribuir a este propósito, en el CIPE hemos realizado una investigación con la cual se detectaron 100 productos de interés para América Latina que han sido incluidos en la oferta de la CEE.

Estos productos representaron un mercado de 11.000 millones de dólares en 1970 y tuvieron el siguiente origen: El 67.7 por ciento provino de la propia CEE; el 26.7% del resto de los países de desarrollados y un 5.6% de los países en desarrollo, correspondiendo a la América Latina menos de 1%.

Ciudadano: una ciudad limpia es orgullo de sus habitantes. Municipalidad de San José.

"Salvo"

OXIGENO AL INSTANTE

Pinto & Zeledón Ltda.

Cuesta de Moras  
Tel.: 22-51-51. Apartado: 4205

**MAS X MENOS**  
Los supermercados de Costa Rica

## Lista de la Lotería

SORTEO N° 2091 - DOMINGO 12 DE DICIEMBRE 1971

PREMIO MAYOR: SERIE 575 - N° 19 CON ₡ 250.000.00

Aproximación inmediata anterior serie 575 N° 18 con ₡ 2.500.00

Aproximación inmediata posterior serie 575 N° 20 con ₡ 2.500.00

Todos los números en 19 excepto el de la serie 575 con ₡ 800.00

Todos los números terminados en 9 excepto los 19 con ₡ 120.00

Todos los números de la serie 575 excepto los números 18, 19, 20 con ₡ 240.00

Serie numeradas de la 500 a la 829

Serie N°	PREMIO	Serie N°	PREMIO
502 52	1.000	648 29	1.000
506 60	1.000	648 93	2.000
511 07	1.000	652 70	1.000
520 32	1.000	652 86	1.000
523 78	1.000	656 17	20.000
527 60	1.000	665 76	1.000
528 88	2.000	668 25	2.000
533 47	4.000	669 78	1.000
533 85	4.000	677 84	1.000
538 99	1.000	682 06	1.000
540 50	1.000	686 00	1.000
545 77	2.000	687 46	20.000
547 94	4.000	693 50	1.000
552 70	1.000	694 56	1.000
556 47	2.000	702 57	1.000
558 23	1.000	704 05	1.000
558 72	2.000	712 40	2.000
559 35	1.000	712 80	2.000
565 71	1.000	726 84	1.000
565 76	1.000	733 14	1.000
566 64	1.000	737 16	1.000
571 11	1.000	739 29	1.000
573 06	1.000	740 08	1.000
575 19	₡ 250.000	743 59	1.000
579 44	1.000	747 99	1.000

...SU ECONOMIA EN MAS X MENOS.

584 36	2.000	750 62	1.000
590 08	1.000	750 69	1.000
593 43	2.000	754 26	1.000
601 52	1.000	758 03	2.000
601 82	1.000	759 97	1.000
603 80	1.000	765 73	1.000
604 53	4.000	770 95	2.000
604 89	1.000	775 30	1.000
607 59	1.000	779 35	1.000
609 51	1.000	779 94	1.000
610 80	1.000	784 78	2.000
611 22	2.000	793 23	1.000
615 06	2.000	796 64	1.000
617 69	1.000	800 29	1.000
624 04	1.000	807 68	4.000
624 56	1.000	807 81	1.000
633 30	1.000	810 01	1.000
633 99	1.000	810 67	1.000
635 12	1.000	811 59	2.000
637 46	1.000	815 74	1.000
638 16	1.000	817 73	1.000
639 50	2.000	818 66	1.000
645 53	1.000	818 96	1.000
646 61	1.000	822 00	2.000
648 17	2.000		

EL MEJOR PREMIO PARA EL AMA DE CASA...

## Banco Anglo Costarricense

LICITACION PUBLICA N° 500

Alquiler de un local en la Ciudad de Cartago

La Sección de Proveeduría del Banco Anglo Costarricense, hace del conocimiento público, que en La Gaceta del día sábado 4 de diciembre de 1971, aparece publicado el texto de la Licitación Pública arriba mencionada, para el Alquiler de un local en donde se instalará la Sucursal del Banco Anglo Costarricense en la ciudad de Cartago.

Deberá ser un local de ladrillo mixto u otro tipo de construcción que ofrezca seguridad con la posibilidad de acondicionarlo a conveniencia del Banco, con un mínimo de área aprovechable de 300 M2 (TRESCIENTOS METROS CUADRADOS). En la oferta se deberá dar una descripción clara del local, tipo de construcción con ubicación exacta, y debiendo estar ubicado dentro del sector comercial de la Ciudad de Cartago.

En la oferta se deberá indicar claramente el precio del alquiler mensual y la forma de pago requerida, indicando la fecha en que se puede ocupar y dándole a la oferta una validez de 30 días hábiles a partir de la fecha señalada para la apertura de las ofertas.

El local ofrecido podrá variar ligeramente de las condiciones aquí estipuladas, pero en tal caso, dicha variación deberá ser claramente indicada, reservándose el Banco el derecho de aceptar la propuesta que más le convenga y el de rechazarlas todas, si a su juicio ninguna conviniere a sus intereses.

La presente licitación vence a las nueve horas (9:00 A.M.) del día martes 21 de diciembre de 1971, hora y fecha en que serán abiertas las ofertas.

San José, 7 de diciembre de 1971.

### Autorización para emitir C 57 millones en Bonos

El Poder Ejecutivo solicitó a la Asamblea Legislativa autorización para emitir títulos de la deuda pública por la suma de 57.0 millones de colones en títulos denominados "Bonos Deuda Interna 8% 1971".

La solicitud dice que se recurre a utilizar esta vía en vista de los gastos urgentes que deben realizarse y por la disminución que se operó en dos importantes renglones de ingresos: el impuesto sobre el café y el impuesto sobre las utilidades de las compañías bananeras.

Se habían calculado los ingresos por exportación de café en este año en la suma de 58.0 millones de colones pero los bajos precios internacionales hicieron bajar este ingreso a 28.0 millones, lo que representa un faltante de 30 millones de colones.

La producción bananera se vio disminuida por fuertes lluvias que disminuyeron vastas plantaciones de ese cultivo en la Zona Atlántica, además de que la actividad bananera se vio afectada por aumentos de salarios mínimos. Todo esto hizo que la Compañía Bananera suñera una disminución de 14.0 millones de colones en sus utilidades.

Señala el Ejecutivo que deben considerarse además otros aspectos importantes que han producido aumento en los gastos del Gobierno, como el incremento de 8.0 millones en la subvención a la Universidad de Costa Rica y el aumento de 5.0 millones de colones en las subvenciones de las instituciones de asistencia médico-social, que sufrieron elevación de sus gastos de acuerdo con el nuevo decreto de salarios mínimos. También el servicio de la deuda externa aumentó considerablemente en virtud de la contratación de préstamos externos a mediano plazo y a tasas de intereses relativamente elevados.

## Cámara de Industrias ayuda a asociados

La Dirección Ejecutiva de la Cámara de Industrias, a cargo del Lic. Fernando Berrocal Soto, se ha dirigido a todos los afiliados manifestándoles el interés de esa asociación de prestarles colaboración en todos aquellos asuntos en que requieran su ayuda.

Con el propósito de conocer más de cerca los diferentes tipos de problemas que suelen presentarse a los industriales y especialmente a aquellos que afectan el trabajo diario de la mediana empresa, se les ha solicitado enviar sus observaciones a la Cámara, de manera que se haga factible la intervención de la Cámara por medio de sus respectivos departamentos.

Con el propósito de conocer más de cerca los diferentes tipos de problemas que suelen presentarse a los industriales y especialmente a aquellos que afectan el trabajo diario de la mediana empresa, se les ha solicitado enviar sus observaciones a la Cámara, de manera que se haga factible la intervención de la Cámara por medio de sus respectivos departamentos.

## ★ REX ★

3 - 7 - 9 ..... € 5.00

Vuelven a las andadas esos simpáticos personajes que son.

SAL Y PIMIENTA  
(Sammy Davis y Peter Lawford)

en otra regocijante aventura ahora con una banda internacional de contrabandistas de diamantes.

CHRISLAW TRACE-MARK presenta a

# SAMMY PETER DAVIS, JR. LAWFORD

## "OTRA VEZ"

("ONE MORE TIME")

COLOR por DeLuxe

DISTRIBUIDA POR United Artists

## CAPITOLIO

7 y 9 ..... € 2.50

Technicolor. De Walt Disney. Dos chicos envueltos en un complot internacional. Kurt Russell y Gleen Corbett en

EL SECRETO DEL CASTILLO

## ADELA

7 y 9 ..... 2.50

Santo y los colosos del ring juntos nuevamente. SANTO Y BLUE DEMON EN EL MUNDO DE LOS MUERTOS

Con Pilar Pellicer

## PUNTARENAS

4 - 7.30 ..... € 2.00

CinemaScope y Technicolor. Torval Maunstad, Florenci Henderson, Frank Porreta, Christina Schollin en el drama musical.

CANCION DEL SOL DE MEDIANOCHE

¡PRONTO! George C. Scott.  
"FUGA SIN FIN"

## PALACE

3 - 7 - 9. Imp. Inc. € 3.00  
(PROHIB. MENORES 18 AÑOS)

Gregory Peck.

## EL SHERIFF ATRAPADO

En colores.

## VARIEDADES

3 - 7.30 Imp. Inc. € 4.00

¡Sigue derrochando grandiosidad el espectáculo cinematográfico más asombroso y espectacular de todas las épocas!



Premiada del Festival de Cannes

## OLIVA de HAVILLAND

"LO QUE EL VIENTO SE LLEVO"  
EN COLORES.

## CALIFORNIA

6-8. Imp. Inc. € 5.00  
(SOLO MAYORES 21)

Richard Burton.

## EL ROSTRO DE UN VILLANO

En colores.

## MODERNO

3 - 7 - 9. Imp. Inc. € 3.00  
(PROHIB. MENORES 18 AÑOS)

Tom Laughlin.

## NACIDOS PARA PERDER

En colores.

## IDEAL

6-8. Imp. Inc. € 2.00  
(PROHIB. MENORES 18 AÑOS)

Gregory Peck.

## EL SHERIFF ATRAPADO

En colores.

## RIO

8 p. m. Imp. Inc. € 2.00

Ron Moody.

AVENTURAS DE LOS PEQUEÑOS FUGITIVOS  
En colores.

## CANALES 4 Y 9

Lunes 13 de Diciembre de 1971

- 1.20 Patrón y Música
- 1.30 Dr. Kildare
- 2.30 Cine para todos
- 4.30 Furia. Superhéroes
- 5.00 Chungalandia
- 6.00 La Isla de Gilligan
- 6.30 Dos Locos Disponibles
- 7.00 Un verano para recordar.
- 7.55 Costa Rica en minutos.
- 8.00 La Inconquistable Viviana Hortiguera.
- 9.30 Cita con la muerte
- 10.15 Noticiero Imagen
- 10.45 Despedida

## CANAL 6

Programación para hoy  
Lunes 13 de Diciembre

- 11.30 Fábulas
- 11.45 El Show de Mary Tyler Moore
- 12.15 Esmeralda
- 1.15 Vida por Vida
- 1.45 Revista Femenina
- 2.45 Cine en su Casa "Bajo Cero"
- 4.30 Fábulas
- 5.30 La Pandilla
- 6.00 Los Tres Chiflados
- 6.30 La criada bien criada.
- 7.00 La Gata
- 8.00 La Satánica
- 9.00 Hawaii Cinco 0
- 10.00 Panorama de Hoy
- 11.00 Despedida

## CANAL 7

Televisará hoy Lunes 13 de Diciembre de 1971

- 11.25 Saludo
- 11.30 Fábulas
- 11.45 Teledportes
- 12.00 La Marina de McHale.
- 12.30 Tanda del mediodía "Su Desconsolada Esposa"
- 2.00 Hacia el mañana
- 2.30 Sueño con Jeannie
- 3.00 Mi hijo y yo
- 3.30 Arnie
- 4.00 Los Cuatro Fantásticos
- 4.30 Teatro del Oeste
- 5.00 Dr. Doolittle
- 5.30 Lassie
- 6.00 Tira Infantil
- 6.30 Disneylandia
- 7.30 La Tribu Brady
- 8.00 Ladrón Sin Destino
- 9.00 Cuatro en uno
- 10.00 Telenoticias
- 10.30 Los Poderosos. Cap. III.

## CANAL 11

Lunes 13 de Diciembre de 1971

- 6.00 Fábulas
- 6.30 Su Destino y los Astros. Prof. Radam.
- 7.00 Astro Locos
- 7.30 Universo Actual
- 8.00 Lunes Musical
- 8.30 Mr. Novak
- 9.30 Punto Final
- 9.45 Teletanda del Ocho

## CENTRAL

3 - 7 y 9 ..... € 5.00

OTRO GRAN HIT DE CALIDAD!

'LA SEMANA DE ESTRENOS DEL CINE MEXICANO!

La presentación del gran primer actor del cine mexicano:

IGNACIO LOPEZ TARZO

personificando aquel magnífico personaje novelesco del gran escritor José Rubén Romero.



"LA VIDA INUTIL DE PITO PEREZ"

## LUX

6.30 - 8.30 ..... € 3.00

Manuel López Ochoa en

"LOS AMORES DE CHUCHO EL ROTO"

En colores.

## HOY

CONTINUA EL EXITO!!  
VESPERTINA  
6:15 Y 9:15

## HOY

Un inolvidable espectáculo de circo... Con auténtico sabor a circo!!!  
30 ATRACCIONES MUNDIALES!!  
Elefantes de la India... Leones africanos...

BIENVENIDOS!

Ud. y LOS SUYOS...

AL MAS FORMIDABLE ESPECTACULO CIRCENSE DE LA EPOCA!!

# CONTINENTAL CIRCUS

10 graciosísimos payasos 10

UN CIRCO ALEGRE... MODERNO... DIFERENTE...

Instalado en un local de lujo para un espectáculo de categoría... PLAZA GONZALEZ VIQUEZ  
Impuesto incluido en valor del boleto.

Mañana martes  
2 funciones

# Cuando se anda entre archivadores...

...entre verdaderos y finos archivadores, se anda entre ROSAGO.

Se anda entre un mundo de color. ROSAGO hace archivadores de muchos colores: claros, oscuros, modernos o conservadores. El color que Ud. desee. Porque el archivador ROSAGO está construido para Ud. Diferentes tamaños para sus variadas necesidades.

Por eso, lo hicimos mejor. Porque cuando se anda entre archivadores ROSAGO, usted encontrará rieles telescópicos en sus gavetas, materiales extra fuertes, herrajes de primera calidad, garantía y servicio para toda la vida.

Sí, el andar entre ROSAGO es andar entre verdaderos y finos archivadores.



*Rosago S.A.*

Sirviendo a Centro América desde Costa Rica.